

ELLIET®

GEBRUIKSAANWIJZING

**SNOWBOB
9018T**



In dit boekje vindt u informatie over het eigenlijk gebruik en onderhoud van de machine. **Lees het aandachtig door en bewaar het op een veilige plaats.**



Gelieve uw **aankoopfactuur** of het ontvangstbewijs samen met dit boekje te bewaren.



Registreer uw aankoop on-line op **www.elieta.eu**

© ELIET

Copyright 2007 ELIET. Alle rechten voorbehouden. Alle in dit boekje van ELIET opgenomen teksten, tekeningen, beelden, diagrammen, grafieken,... zijn niet alleen auteursrechtelijk beschermd maar ook door andere intellectuele eigendomsrechten. Niets van deze informatie mag worden gekopieerd voor commerciële doelen of verspreiding, en/of gewijzigd of opnieuw doorgestuurd ("reposted") worden voor andere doelen. Op bepaalde plaatsen in deze handleiding van ELIET is content opgenomen waarvan de auteursrechten de exclusieve eigendom zijn van hun respectieve eigenaars.

1. Inleiding



1.1 Gelieve deze handleiding te lezen.

De ELIET-machines zijn ontworpen voor een veilig en betrouwbaar gebruik indien ze volgens de beschreven aanwijzingen worden bediend. Lees eerst aandachtig deze bedieningsinstructies alvorens de machine te gebruiken. Dit nalaten kan persoonlijk letsel of beschadiging van de apparatuur veroorzaken.

1.2 Identificatiegegevens - ELIET SNOWBOB 9018T

Noteer de identificatiegegevens van uw machine in de omkaderde ruimtes.

Artikelnummer :

MA

Serial Number :

Bouwjaar :

20

2. Garantie



2.1 Garantiekaart

Wie aanspraak wil maken op garantie moet de ingevulde garantiekaart binnen de maand na aankoop opsturen naar onderstaand adres: U kan uw aankoop ook on-line registreren op www.elieta.eu.

Europese klanten

ELIET EUROPE NV

Diesveldstraat 2

B - 8553 Otegem (België)

T +32 56 77 70 88 - F +32 56 77 52 13

www.elieta.eu

Lees de garantievoorwaarden op de garantiekaart in bijlage.

VS-klanten:

ELIET USA Inc.

3361 Stafford street (office B)

15204 Pittsburgh (PA)

T 412 367 5185 - F 412 774 1970

www.elieta.com

3. Welkom



Welkom bij de familie van ELIET-klanten.

Wij danken u voor het vertrouwen dat u in ELIET heeft gesteld en we zijn ervan overtuigd dat u de allerbeste machine heeft gekocht. De levensduur van uw ELIET-machine wordt bepaald door de zorg die u aan uw machine besteedt. Deze handleiding en bijgeleverde motorhandleiding kunnen u hierbij helpen. Als u de instructies en suggesties in deze handleidingen opvolgt, zal uw ELIET-machine heel lang in optimale conditie kunnen werken.

Wij verzoeken u deze handleiding aandachtig te lezen alvorens de machine in gebruik te nemen. U voorkomt hierdoor een verkeerde bediening van het toestel.

Let in uw eigen belang vooral ook op het hoofdstuk over de veiligheidsvoorschriften. Zelfs als u al vertrouwd bent met het werken met een soortgelijke machine, verzoeken wij u toch deze bladzijden zorgvuldig door te lezen.

ELIET werkt constant aan de verdere ontwikkelingen van alle machines en toestellen; met het oog hierop behouden wij ons dan ook het recht voor dat de leveringsomvang qua vorm, techniek en uitrusting enigszins kan afwijken. De beschrijvingen en technische gegevens in deze handleiding zijn van kracht op het ogenblik van publicatie. Het is mogelijk dat bepaalde tekeningen en beschrijvingen niet van toepassing zijn op uw specifieke machine, maar betrekking hebben op een andere versie van de machine. Wij vragen u dan ook er begrip voor te tonen, dat de teksten en afbeeldingen in deze handleiding niet tot bepaalde aanspraken kunnen leiden.

Wanneer u na het lezen van deze handleiding nog verdere vragen heeft, verzoeken wij u contact op te nemen met uw ELIET-dealer.

ELIET STAAT TOT UW DIENST

Europese klanten

GMT +1: van 8.00 u tot 18.00 u

Diesveldstraat 2 **T** +32 56 77 70 88

B-8553 Otegem **F** +32 56 77 52 13

België **E** Service@eliet.eu

VS-klanten:

GMT +6: van 8.00 u tot 18.00 u

T 412 367 5185

F 412 774 1970

E Service@elietmachines.com

Inhoud

1.	Inleiding	3	
1.1	Identificatiegegevens	3	
1.2	Technische fiche	3	
1.3	Contact	3	
2.	Garantie	3	
3.	Welkom	3	
4.	Inhoudsopgave	3	
5.	Veiligheidsaanduidingen	3	
6.	Belangrijkste onderdelen	3	
6.1	Algemeen overzicht	3	
6.2	Stuur	4	
6.3	Sneeuwreeskop	5	
6.4	225° draaibare blaaspijp	6	
6.5	Motor	6	
6.6	Hydrostaatpomp en -motoren	7	
7.	Veiligheidsvoorschriften	7	
7.1	Veiligheidsboodschappen	7	
7.2	Veiligheidsvoorzieningen	9	
7.3	Veiligheidsvoorschriften	10	
7.3.1	Algemene veiligheidsvoorschriften	10	
7.3.2	Voorzichtig en behoedzaam gebruik	11	
7.3.3	Verantwoordelijkheid	12	
7.3.4	Ergonomie	13	
7.3.5	Persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM)	13	
7.3.6	Gevarenzone	14	
7.3.7	Regelmatig onderhoud	14	
7.3.8	Harmonie met de natuur	15	
8.	Taken van de dealer	15	
9.	Gebruiksaanwijzing	16	
9.1	Voorafgaande controles	16	
9.2	Werkterrein	17	
9.3	Vorbereiding van de machine	17	
9.3.1	Bijvullen van de benzine	17	
9.3.2	Bijvullen van de hydrostaat olie	18	
9.4	Het starten van de benzinemotor	18	
9.5	Het uitschakelen van de motor	20	
9.6	Werken met de machine	21	
9.6.1	Voor de aanvang van het werk	21	
9.6.2	Rijden met de machine	21	
9.6.3	Bediening sneeuwreeskop	24	
9.6.4	Bediening van de uitblaaspijp	26	
9.7	Foutendiagnose	27	

9.7.1	De motor wil niet starten, na een periode van inactiviteit	27
9.7.2	Uitval motor tijdens werking	28
9.7.3	Motor verliest vermogen	29
9.7.4	Blaaspijp zit vast (roteert niet meer)	31
9.7.5	Turbine / frees zit vast of verliest zijn vermogen	31
9.7.6	Machine verplaatsen met defecte motor	31
10.	Transport van de machine	33
11.	Onderhoud	34
11.1	Algemeen	34
11.2	Onderhoudsschema's	35
11.2.1	Periodiek onderhoudsschema	35
11.2.2	Openen van de vleugels van de Snowbob	36
11.3	Reinigen van de machine	36
11.3.1	Het belang van het reinigen	36
11.3.2	Wat houdt reinigen in?	37
11.3.3	Reinigen van de ventilatieroosters	38
11.4	Onderhoudsprocedures	39
11.4.1	Onderhoud van de motor	39
11.4.2	Onderhoud van de hydrostaatpomp	43
11.4.3	Onderhoud machine	45
12.	Opbergen van de machine	58
13.	Technische fiche	58
14.	CE-Conformiteitsverklaring	58
15.	Bijlages	59
15.1	Demonderen tanks	59

5. Veiligheidssymbolen



In de handleiding worden een aantal symbolen gebruikt om extra informatie te geven en om op mogelijke gevaren te wijzen.

5.1 Ter informatie



Ter info :

Dit symbool wordt gebruikt om uw aandacht te vestigen op speciale informatie en/of handelingen of geeft aan dat elders meer informatie betreffende het onderwerp kan gevonden worden.

5.2 Let op



Let op :

Hiermee worden veilige gebruiksgewoonten voorgesteld. Dit om verkeerde handelingen te vermijden die kunnen leiden tot persoonlijk letsel of schade aan de machine.

5.3 Waarschuwing



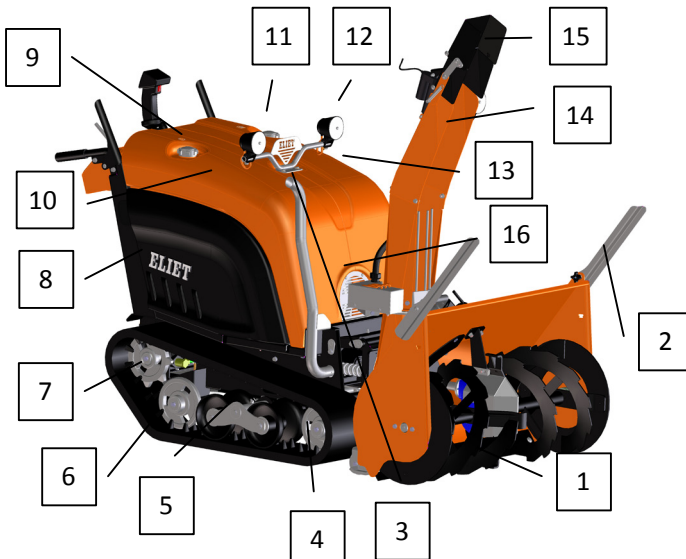
Waarschuwing :

Bij deze vermelding wordt u gewezen op een acuut gevaar waarmee in die specifieke omstandigheden dient rekening gehouden te worden. Wees dus alert, om uw eigen veiligheid te garanderen.

6. Belangrijkste onderdelen

Om de inhoud van dit instructieboekje goed te begrijpen is het belangrijk om vertrouwd te geraken met de terminologie die bij de beschrijving wordt gebruikt. Dit hoofdstuk verwijst naar een reeks onderdelen en noemt ze bij naam. Het is raadzaam de machine vooraf eens goed te bekijken om een beter inzicht te krijgen in de beschrijvingen die in deze handleiding zijn opgenomen.

6.1 Algemeen overzicht



- | | |
|----------------------------------|--------------------------------|
| 1. Sneeuwreeskop | 9. Vuldop hydrauliekolie |
| 2. Driftcutters | 10. Olietank |
| 3. Verlengde uitlaatpijp (optie) | 11. Vuldop benzine |
| 4. Opspanwiel | 12. Lichten (3) |
| 5. Pendelrollen | 13. Benzinetank |
| 6. Rupsbanden | 14. Blaaspijp |
| 7. Drijvend tandwiel | 15. Richtingskleppen |
| 8. Afschermkap motor | 16. Aanzuigrooster koele lucht |

Verlengde uitlaat (optie)

Als geluidsdempende maatregel werd de motoruitlaat vooraan rechts op rupshoogte gepaaltst. In toepassingen waar veelvuldig gangen in diepe sneeuw moeten worden gemaakt, bestaat optioneel een uitlaat-verlengpijp die de uitlaatgassen naar een hoger niveau afleidt. Deze uitlaatpijp heeft als bestelnummer (MA 023 001 002)



(standaarduitvoering)



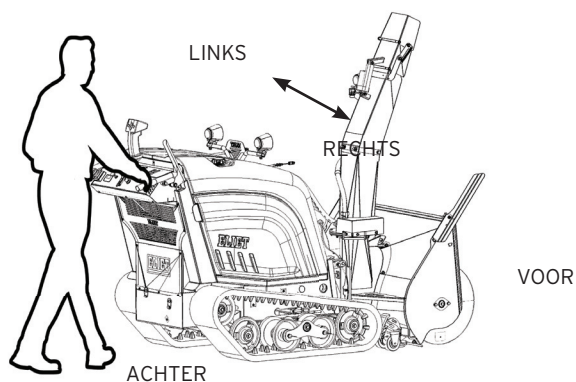
(optie)

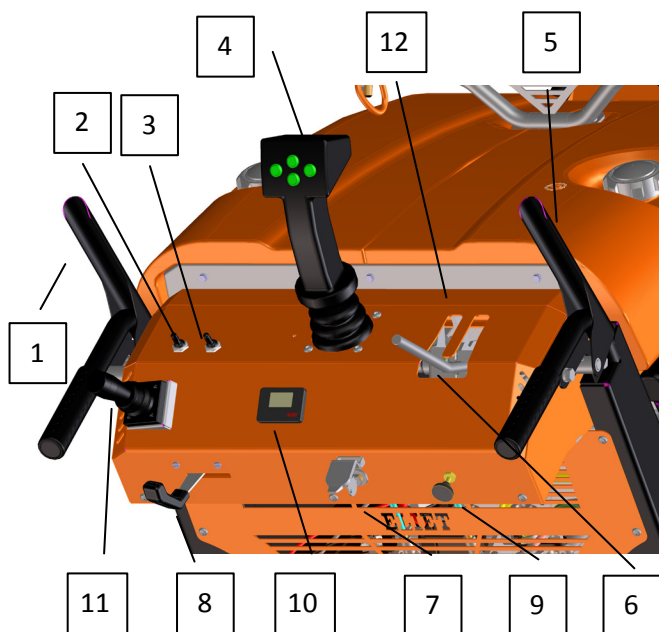
6.2 Stuur



Ter informatie:

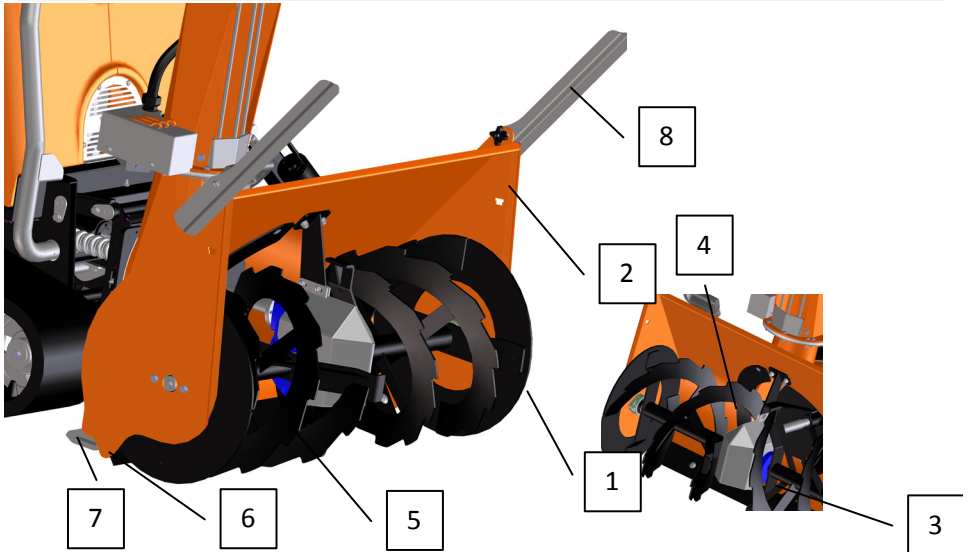
Als in de handleiding de termen voor, achter, links of rechts gebruikt worden, dan is dit steeds gezien vanuit het standpunt van de bediener die in werkhouding aan de Snowbob staat met de handen op de handgrepen.





1. Dodemanshendel
2. Schakelaar lichten machine (2)
3. Schakelaar licht blaaspijp (1)
4. All-in-one Joystick
5. Ontkoppelingshendel sneeuwrees
6. Selectiepook voor rijdsnelheid
7. Start - stop sleutel
8. Gashendel
9. Choke
10. Onderhoudsmeter
11. Bedieningsjoystick freeskop
12. Warmeluchtroosters

6.3 Sneeuwreeskop



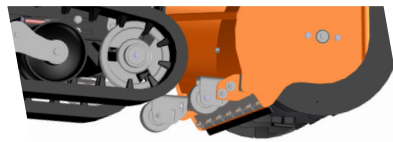
1. Frees
2. Behuizing
3. Frictieslipkoppeling
4. Reductie
5. Schoepenrad
6. Schraapmes
7. Sleepzolen
8. Driftcutter

Loopwielen (optie)

Wie met zijn Snowbob steeds aan de slag moet op een verharde ondergrond (beton, asfalt...) zoals bij het ruimen van parkeerplaatsen, terrassen... krijgt snel af te rekenen met slijtage op de sleepzolen. Optioneel kunnen deze sleepzolen vervangen worden door steunwielen. Deze zijn stevig gelagerd en hebben een rubber loopvlak, waardoor ze bovendien schade aan bestrating zullen voorkomen.



(Standaard sleepzolen)



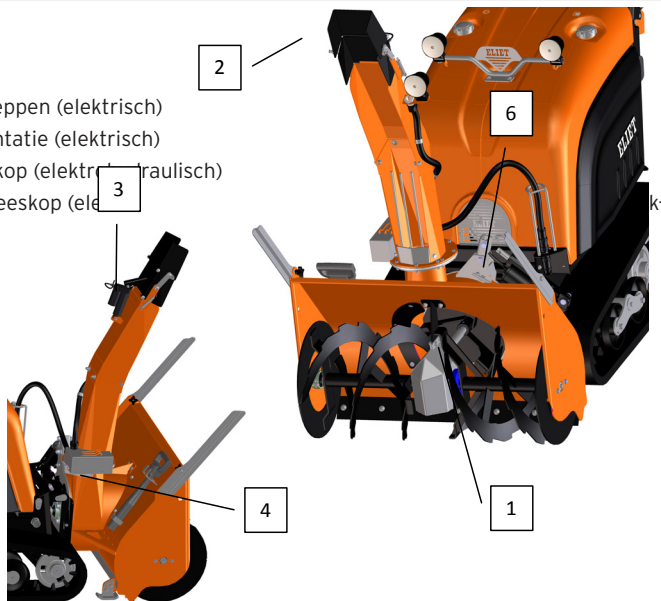
(optie: loopwielen)

6.4 225° draaibare blaaspijp

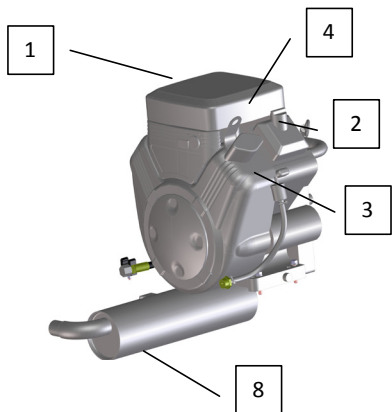
1. Turbine
2. Richtkleppen
3. Actuator richtingskleppen (elektrisch)
4. Motor blaaspijp oriëntatie (elektrisch)
5. Actuator tillen freeskop (elektrisch/hydraulisch)
6. Actuator kantelen freeskop (elektrisch/hydraulisch)



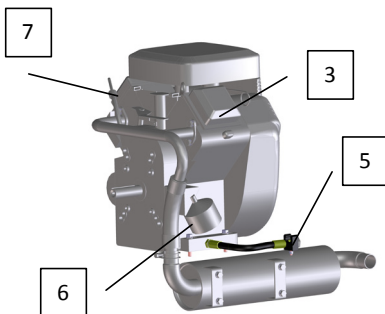
(onderkant machine)



6.5 Motor

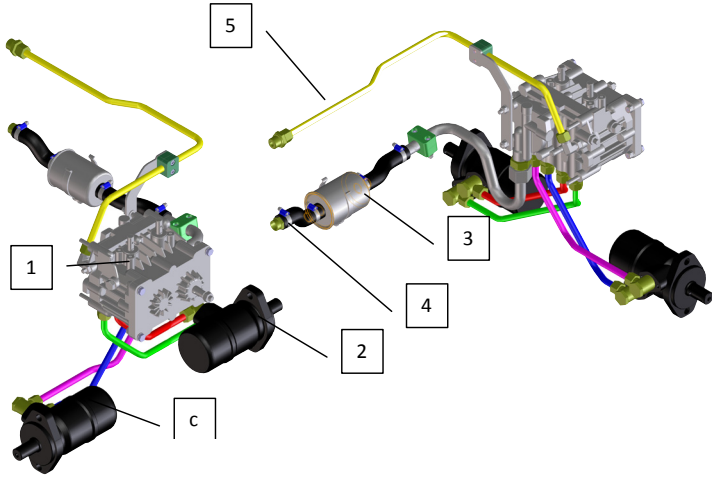


1. Luchtfilterdoos (luchtfilter niet aanwezig voor deze toepassing)
2. Oliepeilstift
3. Bougie (2)
4. Olievuldop



5. Olie-aflaat
6. Olie filter
7. Snelheidsregelaar
8. Demper

6.6 Hydrostaatpomp en -motoren



1. Hydrostaatpomp
2. Hydrostaatmotoren (L + R)
3. Filter
4. Aanzuigleiding
5. Retourleiding

- Bouwjaar
- Model
- Typenummer
- Serienummer
- Vermogen
- Gewicht
- Gegarandeerd A gewogen geluidsvermogen

Bovendien draagt de sticker de bedrijfsinformatie van de constructeur. De sticker draagt het bewijs van conformiteit met de Europese norm onder vorm van een CE Label. In overeenstemming met de Europese richtlijn 2000/14 EG geeft de sticker aan wat het gegarandeerde geluidsvermogen (LwA) van de machine is in dB(A). Deze belangrijke sticker dient te worden vervangen in geval van beschadiging of onleesbaarheid.



Let op :

Veiligheidsstickers die door gebruik of schoonmaken beschadigd zijn, onleesbaar geworden of verwijderd zijn dienen onmiddellijk vervangen te worden. Stickers zijn te verkrijgen bij uw erkende ELIET-dealer.

7.2 Veiligheidsvoorzieningen



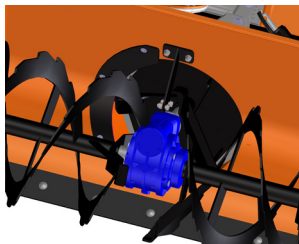
Verlichting:

De Snowbob 9018 T is voorzien van verlichting op de uitblaaspip en bovenaan op de machine, zodat u steeds een duidelijk zicht op uw werkzone blijft behouden.



Dodemanshendel:

Deze hendel bevindt zich aan de stuurbeugel. Dit is een algemene ontkoppelinghendel die prioritair is ten opzichte van de andere. Zodra deze hendel gelost wordt valt de frees stil zowel als de aandrijving naar de rupsen.



Frictieslipkoppeling:

Deze slipkoppeling zorgt dat de frees uitschakelt zodra deze in contact komt met een vreemd obstakel. Dit beschermt de frees tegen breuk of projectie die omstanders kan verwonden.



Sneeuwrupsbanden:

Voor de rupsbanden op de Snowbob heeft ELIET topkwaliteitsbanden van Bridgestone geselecteerd. Deze rupsbanden die speciaal voor het werken in sneeuw werden geproduceerd, geven een optimale grip op de grond.



Pendelrollers:

De rupsbanden worden ondersteund door 2 pendelrollers. Deze zorgen ervoor dat de rupsbanden zich aanpassen aan iedere oneffenheid in het werkgebied en geven een extra stabiliteit aan de Snowbob.

7.3 Veiligheidsvoorschriften

7.3.1 Algemene veiligheidsvoorschriften

- Gedurende de volledige levensduur van de machine zal de handleiding door de eigenaar bewaard worden. Ze dient als naslagwerk voor de gebruiker zodat deze steeds de machine volgens de juiste voorschriften zou kunnen gebruiken en onderhouden. Grijp steeds terug naar deze handleiding zodra er enige twijfel over een uit te voeren handeling zou ontstaan.
- Indien de voorschriften uit deze handleiding niet duidelijk zijn, aarzel dan niet om voor verdere uitleg bij uw ELIET dealer te rade te gaan. De helpdesk van NV ELIET staat steeds tot uw dienst om uw vragen te beantwoorden. (EU +32 56 77 70 88 - USA 412 367 5185), (service@eliet.eu)
- Sla even het hoofdstuk dat bestemd is voor de dealer na (zie § 8 Taken van de dealer) en controleer meteen of de machine u werd afgeleverd volgens de voorschriften.
- Laat u na de aankoop van de machine steeds onderrichten over het goede gebruik door de verkoper of door een vakkundige.
- Tijdens het werken met de ELIET machine moeten alle veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen! Lees aandachtig alle aanwijzingen betreffende het gebruik van de ma-

- chine grondig door. Al deze aanwijzingen staan in het teken van uw persoonlijke veiligheid.
- Neem ter voorkoming van ongevallen steeds de geldende voorschriften van de arbeidsinspectie in acht.
- De oorspronkelijke uitvoering van de machine zal onder geen beding gewijzigd worden zonder uitdrukkelijke en geschreven toestemming van ELIET EUROPE NV.



Ter informatie:

Neem ook de veiligheidsvoorschriften van de motorhandleiding door. Deze bevat de nodige wenken voor het goede gebruik en onderhoud van de motor.

- Neem notie van alle veiligheidsboodschappen die op de machine aanwezig zijn onder de vorm van stickers. (voor de plaats van de stickers lees § 7.1 Veiligheidsboodschappen)

7.3.2 Voorzichtig en behoedzaam gebruik

- Vermijd het inhaleren van de uitlaatgassen van de machine. Uitlaatgassen bevatten toxische bestanddelen die aanleiding kunnen geven tot vergiftiging, met de dood tot gevolg. Het is bijgevolg verboden de motor langer dan 30 sec. te laten draaien in een gesloten ruimte.
- Deze machine dient om sneeuw van de ene plaats naar een andere meer geschikte plaats te ruimen. De machine zal dan ook uitsluitend voor deze toepassing gebruikt worden.
- Sneeuwruimen is een fysisch zware inspanning, men zal dus regelmatig rustpauzes nemen en voldoende voeding en drinken tot zich nemen.
- Het is afgeraden aan personen met hartproblemen, evenwichtsstoornissen om met de machine te werken.
- Denk na bij elke manipulatie die u met de machine uitvoert. Laat u niet verleiden om uit gewoonte onoplettend te worden. Handel nooit impulsief of reflexmatig.
- Ondanks de uitgebreide veiligheidsvoorzieningen, zoek zelf het gevaar niet op. (lees in bijlage 7 een indicatieve lijst van gevaren na)
- Werk nooit met een machine die niet volledig is geassembleerd. Controleer de afwerking van de machine volgens de voorschriften van deze handleiding.
- De sneeuwrees kan ernstige verwondingen veroorzaken. Houd handen en voeten weg van de rees wanneer de motor aanstaat. Indien u rond de Snowbob moet werken, schakelt u eerst de motor uit.
- Als de uitblaaspijp verstopt raakt, legt men eerst de motor uit vooraleer de onderhoudswerken te starten. Steek nooit uw handen in de uitblaaspijp als de motor nog draait. Gebruik bij voorkeur een houten stok om de obstructie te verwijderen.
- De sneeuwruimer kan stokken en stenen ed. wegprojecteren, dit kan ernstige verwondingen veroorzaken. Controleer eerst het werkgebied op losliggende stenen, stokken, nagels, stukken draad, ed.
- Werk nooit in omstandigheden waar de lichtintensiteit minder dan 500 Lux bedraagt.

- Probeer nooit een instelling aan de machine te veranderen of onderhoud uit te voeren terwijl de motor draait.
- De machine kan ontploffing veroorzaken wanneer men werkt in de directe omgeving van ontvlambare producten, dampen....enz.

ACCU

- Bij werkzaamheden aan batterijen dient ten allen tijde geïsoleerd gereedschap en beschermende kleding, zoals bril, handschoenen en schort gebruikt te worden. Het elektrolyt is verdund zwavelzuur, hetgeen een sterk bijtende stof is.
- Bij contact met ogen/huid direct met veel schoon water spoelen en eventueel een arts raadplegen.
- Metalen voorwerpen of andere geleiders kunnen bij contact met de polen van één of meer cellen kortsluiting veroorzaken.
 - o Bij verhitting kunnen de kortgesloten cel(len) brandwonden veroorzaken.
 - o Plaats nooit gereedschap of ander geleidend materiaal op de cellen.
 - o De batterij dient geladen te worden in een goed ruimte.
 - o Eerste hulpmiddelen (oogdouche) en brandblusapparatuur dient binnen handbereik te houden.
- In de omgeving van de batterij is roken, open vuur, lassen en slijpen ten strengste verboden
- Laat uw batterij / accu altijd onderhouden door deskundig en daartoe bevoegd personeel!
- Bij het installeren van een nieuwe batterij, altijd eerst de (+) aansluiten, dan pas de (-).
- Het loskoppelen van een batterij gebeurt in omgekeerde volgorde, nl. eerst de (-) en dan pas de (+) loskoppelen.
- Gebruik altijd een batterij met dezelfde karakteristieken als vermeld in deze handleiding. Wanneer dit niet gerespecteerd wordt, is er brandgevaar mogelijk.
- Indien bedrading moet vervangen of hersteld worden, gebruik enkel geschikte bedrading. Respecteer de specificaties van de originele bedrading. (draadsectie, isolatie, ...)

7.3.3 Verantwoordelijkheid

- De bediener van deze machine wordt verondersteld over een zekere maturiteit te beschikken, wat hem toelaat om op basis van gezond verstand, beslissingen te nemen.
- De persoon die met de machine werkt wordt verondersteld de veiligheidsvoorschriften te kennen. Hij draagt de volledige verantwoordelijkheid over de machine met betrekking tot zichzelf en derden.
- Minderjarigen mogen de machine niet bedienen. De uitzondering hierop is een jongere vanaf 16 jaar die de machine leert gebruiken onder toezicht van een ervaren gebruiker.
- Kinderen en dieren moeten buiten de gevaren zone van de machine gehouden worden. De veiligheidsafstand die men hierbij in acht dient te nemen bedraagt 10m.
- ELIET raadt aan de machine niet uit te lenen. Gebeurt dit toch, leen deze dan enkel aan personen die vertrouwd zijn met de machine. Wijs de gebruiker steeds op de mogelijke gevaren, en verplicht hem de handleiding door te nemen alvorens de machine te gebruik-

- en. (In bijlage B1 vindt u een indicatieve lijst van gevaren)
- Met deze machine mag enkel gewerkt worden wanneer men goed uitgerust is en in een goede lichamelijke conditie verkeert. Als men door het werken vermoeid raakt, moet men op tijd een rustpauze nemen.
 - Na gebruik van alcohol of geestvertroebelende producten, mag niet met deze machine worden gewerkt.
 - Het is ook aangewezen dat de gebruiker goede kennis heeft van het terrein zelf. Op die manier heeft de gebruiker meer zicht waar de mogelijke obstakels zich bevinden en kan hij zijn traject erop afstemmen.
 - De gebruiker heeft de verplichting een lijst aan te leggen waarop het aantal werkuren wordt geregistreerd. Zo kan men het repetitieve onderhoudsschema voor de machine correct opvolgen.



Waarschuwing:

EEN MOMENT VAN VERSTROOIDHEID OF ONVOORZICHTIGHEID KAN MEN ZICH LEVENSLANG BEKLAGEN.

7.3.4 Ergonomie

Doordat de hefinrichting van de freeskop onafhankelijk is van het basis frame zal bij het optillen enkel de freeskop bewegen en niet de volledige machine. In tegenstelling tot vele andere machines zullen dus bij de Snowbob ook de bedieningselementen op het instrumentenbord niet onderhevig zijn aan deze beweging. De bediener kan dus steeds zijn comfortabele en ergonomische houding blijven aanhouden tijdens het werken.



7.3.5 Persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM)

- Voor het werken met deze machine moet de kledij aangepast zijn. Hiermee wordt bedoeld kledij die het gehele lichaam bedekt. Sterke handschoenen en gesloten schoenen met stalen top en slipvrije zolen zijn geen overbodige luxe.
- De kledij zal nooit los gedragen worden.



Let op:

Bij het dragen van een sjaal, vergeet niet de losse uiteinden van de sjaal onder uw jas of trui te stoppen.

- Als de bediener lang haar heeft zal hij/zij dit in een paardenstaart dragen en het samenhouden door een pet, muts of hoofdband.
- Voor het beschermen van de meest gevoelige zintuigen bij langdurig gebruik, beveelt ELIET gehoorbeschermers en een werkbril aan.
- Bij gebruik van gehoorbeschermers zijn meer aandacht en voorzichtigheid geboden, omdat gevaaraankondigende geluiden (zoals geschreeuw, signaaltoon...) slechts beperkt hoorbaar zijn. In deze optiek raadt ELIET af om gehoorbeschermers met ingebouwde muziekspeler of het gebruik van "Walkman" of draagbare MP3-speler tijdens het werken af.
- Zoals aangegeven op de veiligheidsticker op de machine zal de bediener naast een gehoorbeschermers, handschoenen en een veiligheidsbril dragen.
- Het gebruik van wanten is minder aangewezen omdat dan de bediening van de machine moeilijker verloopt. De voorkeur gaat eerder naar handschoenen met losse vingers.

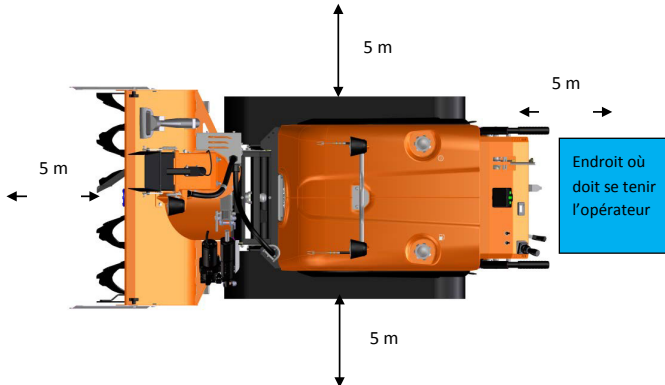


Ter informatie:

Door het dragen van de juiste persoonlijke beschermingsmiddelen kan de bediener het risico op blessures verlagen.

7.3.6 Gevarenzone

Onderstaande afbeelding duidt de bedienersplaats en gevarenzones van de machine aan:



- Laat tijdens het werken nooit derden toe in de gevarenzone die zich uitstrekt tot 5 m rond de machine.
- Neem geen risico, komt iemand binnen de gevarenzone stop dan onmiddellijk de motor. (lees § 9.5 Het uitschakelen van de motor)
- Kinderen en dieren moeten buiten het bereik van de machine gehouden worden.
- Bij het verlaten van de machine moet de motor uitgeschakeld worden.
- Zodra de motor draait, zal de bediener zijn volledige aandacht aan de bediening van de machine besteden.
- Afschermkappen zijn bedoeld om gevaarlijke zones af te schermen en zo ongevallen te vermijden. Het is bijgevolg verboden om te werken, of de motor of een aandrijving te activeren zonder deze afschermingen.

7.3.7 Regelmatig onderhoud

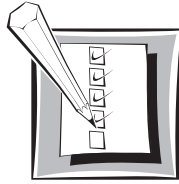
- Periodiek onderhoud is onontbeerlijk. Volg daarom strikt het onderhoudsschema van deze handleiding (zie § 11.2.2).
- Leg een onderhoudsregister aan waarin u gedetailleerd het uitgevoerde onderhoud bijhoudt.
- Wanneer onderdelen vervangen moeten worden door breuk of slijtage, dient u zich steeds te wenden tot een erkende ELIET dealer, die voor u de originele ELIET wisselstukken zal bestellen. Het is belangrijk voor uw eigen veiligheid. (zoek de erkende ELIET dealer in jouw buurt op www.eliet.eu)
- De lijst van originele vervangonderdelen en hun bestelcode kan u steeds online raadplegen op www.eliet.eu.
- Reparatie-, onderhoud- en reinigingswerken mogen enkel uitgevoerd worden, als de motor stilstaat en de startsleutel in "OFF" -stand staat en verwijderd is uit het contactslot.
- Draag steeds aangepaste kledij voor het uitvoeren van onderhoud.

7.3.8 Harmonie met de natuur

Ga milieubewust om met de machine:

- a) Laat de machine niet onnodig draaien zonder aan het werk te zijn.
- b) Voorkom het verspillen van benzine tijdens het tanken.
- c) Bij een olielek van motor of transmissie, dient u dit onmiddellijk te laten herstellen
- d) Onderhoud de motor met regelmaat om een goede verbranding te hebben.
- e) Deponeer alle afvalproducten die het resultaat zijn van onderhoud aan de machine, altijd op de geëigende plaats voor een milieuvriendelijke verwerking of recyclage

8. Taken van de dealer



Let op:

Als ELIET-dealer heeft u de plicht uw klanten te onderrichten in de werking van de machine en tevens te wijzen op de mogelijke gevaren die schuilen in het werken met de machine. Samen met de nieuwe eigenaar dient u heel aandachtig de onderhoudspunten van de machine door te nemen. Herhaal dat onderricht tot de nieuwe eigenaar alles volledig begrepen heeft.

- ELIET machines worden verpakt conform de gangbare regels die gelden voor een behouden transport. Leveringen zijn steeds af fabriek. ELIET kan dan ook niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade die opgetreden is tijdens het transport.
- Merkt men bij receptie van de goederen een beschadiging op aan de verpakking controleer dan steeds uit voorzorg de staat van de machine. Meldt elke afwijking op de leveringsbon alvorens deze af te tekenen voor ontvangst.
- Bij schade aan de machine zal men steeds onmiddellijk na de levering een klacht aan de transportmaatschappij richten.

Ten laatste zorgt de dealer dat de garantiekaart ingevuld en ondertekend wordt. Dit om geschillen over eventuele garantiegevallen te voorkomen. Lees hiervoor de garantievoorwaarden.

Registreer de aankoop ook onmiddellijk online om er voor te zorgen dat uw recht op garantie wordt geactiveerd. (www.eli.eu).

9. Gebruiksaanwijzing

9.1 Voorafgaande controles



Let op:

Alvorens de machine te starten, neemt men best de gewoonte steeds de volgende punten te controleren:

Checklist

- A. Voer een visuele controle uit over de staat van de machine.
- B. Controleer of de benzinetank volledig gevuld is. Zo niet moet brandstof bijgevoerd worden (Lees § 9.3.1 Bijvullen van de benzine).
- C. Controleer of de hydrostaat olietank volledig gevuld is. Zo niet moet olie bijgevoerd worden (Lees indien nodig § 9.3.2 Bijvullen van de hydrostaat olie).
- D. Ga na of er voldoende olie in de motor zit. Trek hiervoor de peilstift van de motor uit en controleer of het olieniveau niet onder de minimumaanduiding is gekomen (Lees indien nodig §11.4.1.1 Niveaucontrole).
- E. Controleer of alle veiligheidsvoorzieningen op de machine nog functioneel zijn (zie § 7.2 Veiligheidsvoorzieningen).
- F. Ga na of de joystick in de 0-stand staat en of deze niet nog in de cruise-control is blijven staan.
- G. Controleer ofdat de sleepzolen van de freeskop nog correct zijn afgesteld. Hiervoor wordt er verwezen naar § 11.4.3.6 Freesblad afstellen
- H. Controleer ofdat de freeskop omhoog staat voor transport.
- I. Controleer het werkterrein op alles wat weggekatapulteerd kan worden. (lees § 9.2 Werkterrein).
- J. Controleer of alle lampen op de Snowbob werken. Indien er een lamp kapot is, vervang deze dan vooraleer aan de werken te beginnen.
- K. Controleer of alle veiligheidsstickers op de machine nog zichtbaar zijn. Indien deze niet meer zichtbaar zijn, vervang deze dan.
- L. Controleer of dat de rotatiebeweging van de blaaspijp nog functioneert. (lees § 9.7.4)
- M. Controleer of alle doorvoeren van elektrische bekabeling of connectiepunten nog volledig waterdicht zijn. Controleer hierbij de krimpkousen en alle afdichtingen met silicone (in het bijzonder de bekabeling aan freeskop en uitblaaspijp). Herstel deze indien nodig.

9.2 Werkterrein

Om geen schade aan de machine te veroorzaken en om een goed resultaat van het werk te garanderen worden een aantal voorwaarden gesteld aan het terrein:

- Verwijder zichtbare vreemde voorwerpen (takken, buizen, losliggende stenen, touwen, stokken ...) op het terrein vooraleer het werk aan te vatten. Op die manier voorkomt men dat die voorwerpen weggekatapulteerd worden en zo eventueel toeschouwers of omstaanders verwonden.
- Het is ook aangewezen obstakels die men eerder heeft tegengekomen te markeren met bijvoorbeeld een stok of een ander markeermiddel.

9.3 Voorbereiding van de machine

9.3.1 Bijvullen van de benzine

Wanneer er onvoldoende benzine in de machine is, moet deze bijgevuld worden. Het is aan te raden steeds verse benzine te gebruiken. Men kiest loodvrije benzine, bij voorkeur 98 of 99 octaan.



Waarschuwing:

Benzine is onder bepaalde omstandigheden uitermate brandbaar en zeer explosief. Brand en explosie van benzine kan ernstige brandwonden of schade aan eigendommen veroorzaken. Hou daarom met onderstaande punten rekening.

- Het bijvullen van benzine mag nooit gebeuren bij een draaiende motor. Laat de motor steeds enkele minuten afkoelen alvorens brandstof bij te vullen.
- Gebruik enkel verse benzine. Uit zorg voor het milieu adviseert ELIET het gebruik van loodvrije benzine 98 of 99 octaan. Om de versheid te verlengen, kunnen additieven toegevoegd worden.
- Bewaar benzine in een goedgekeurde tank. Hou deze buiten het bereik van kinderen.
- Vul nooit benzine bij op de plaats waar later gewerkt moet worden. Men blijft minstens 10 m van een gekozen werkplek. Dit om eventueel brandgevaar te voorkomen.
- De benzinetank zit aan de linker van de machine en heeft een totale inhoud van ongeveer 18 L.
- Maak de omgeving van de brandstoftankdop schoon en verwijder deze.
- Opgelet, in de vulopening van de tank kan een benzinefilter geplaatst zijn. Giet niet te snel zodat de filter de tijd krijgt om de benzine door te laten, en niet overstroomt.
- In geval er geen zeef in de tank aanwezig is, kies dan een vultrechter met filter zodat men vermijdt dat ongewenst vuil in de tank terecht komt.

- Vul de tank niet helemaal op. Vul bij tot de brandstof ongeveer 10 mm van de bovenrand komt. Dus, niet vullen tot in de opening van de tank.
- Plaats zo snel mogelijk de dop weer op de tank. Als bij het tanken benzine gemorst wordt, moet de tank/machine onmiddellijk worden schoongemaakt.
- Let er ook op dat de kleding niet in aanraking komt met de benzine. Indien dit wel het geval is, moet de kleding direct worden verwisseld.
- Het is onverantwoord en dus ten strengste verboden de tank op te vullen in de nabijheid van rokers of open vuur.
- Bij het inslikken van brandstof, of indien brandstof in contact komt met de ogen, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.

9.3.2 Bijvullen van de hydrostaat olie

Gebruik enkel geschikte hydraulische olie met een viscositeit van 46cSt (volgens DIN 51524-3 HVLP:VB) voor het bijvullen van het hydrostaatreservoir. Eliet raadt hiervoor SUNOCO Sunvis 846 WR HV aan.

- Het bijvullen van olie mag nooit gebeuren bij een draaiende motor. Laat de motor steeds enkele minuten afkoelen alvorens bij te vullen.
- Bewaar olie in een goedgekeurde tank. Hou deze buiten het bereik van kinderen.
- Vul nooit olie bij op de plaats waar later gewerkt moet worden. Men blijft minstens 10 m van een gekozen werkplek. Dit om eventueel brandgevaar te voorkomen.
- De olietank zit aan de rechterkant van de machine en heeft een totale inhoud van ongeveer 8 L
- Maak de omgeving van de olietankdop schoon en verwijder deze.
- Gebruik een vultrechter met filter om de tank te vullen zodat men vermijdt dat ongewenst vuil in de tank terecht komt.
- Vul de tank niet helemaal op. Vul bij tot de olie ongeveer 10 mm van de bovenrand komt. Dus, niet vullen tot in de opening van de tank.
- Plaats zo snel mogelijk de dop weer op de tank. Als bij het vullen gemorst wordt, moet de tank/machine onmiddellijk worden schoongemaakt.
- Let er ook op dat de kleding niet in aanraking komt met de olie. Indien dit wel het geval is, moet de kleding direct worden verwisseld.
- Het is onverantwoord en dus ten strengste verboden de tank op te vullen in de nabijheid van rokers of open vuur.
- Bij het inslikken van olie, of indien olie in contact komt met de ogen, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.

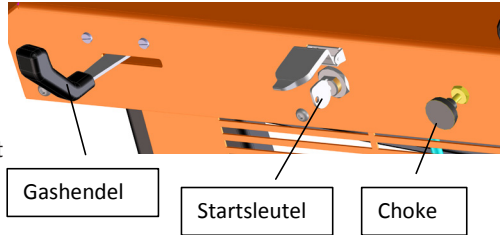


Waarschuwing:

Een tekort aan olie in de hydrostaatpomp leidt onherroepelijk tot ernstige schade. (Dergelijk defect valt buiten de garantie)

9.4 Het starten van de benzinemotor

- Zet de snelheidshendel op volgas.
- Trek de chokeknop uit en draai de startsleutel in de START-stand.
- Duw de chokeknop terug half in. Afhankelijk van de weerscondities kunt u de chokeknop ook helemaal terug induwen.



Opmerking: Het is ook mogelijk om de benzinemotor te starten met de starterhandgreep aan de rechterkant van de machine.

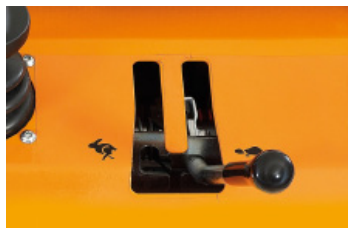


Waarschuwingen:

- Men zal onder geen beding de motor langdurig (> 30 sec.) laten draaien in een gesloten ruimte. De uitlaatgassen bevatten toxische stoffen en kunnen tot vergiftiging of verstikking leiden.
- Vooraleer de motor te starten, controleer eerst ofdat de ventilatieroosters niet afgedicht zijn door eventuele vreemde voorwerpen.
- Als de motor niet direct wilt starten, wacht eerst een geruime tijd (>5sec) alvorens het opnieuw te proberen. Zoniet is de kans groot dat de motor zou beschadigd geraken.
- Indien je de motor na herhaalde pogingen niet meer op gang krijgt, betekent dit dat de bougie is vetgeslagen. Men dient deze dan ook te reinigen of te vervangen. Andere mogelijke oorzaken zijn terug te vinden in "§ 9.7.1 De motor wil niet starten, na een periode van inactiviteit."

Transport naar de werkplek

- Op de snowbob zitten twee snelheidsmodi. Voor het transport van en naar uw werkzone kiest de snelle rijdmodus. U houdt de snelheidshendel links en tegelijkertijd duwt u de dodemanshendel in. Hierdoor gaat de snelheidshendel omhoog in de transportstand.



Snelheid:

- o werkmodus : $-1.5 \text{ km/u} < 0 > +1.5 \text{ km/u}$
- o transportmodus: $-5 \text{ km/u} < 0 > +5 \text{ km/u}$

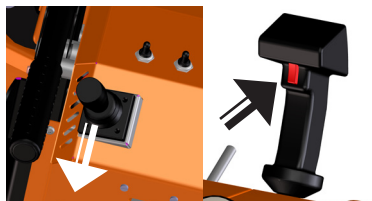


Let op:

Als u de dodemanshendel loslaat zet de snelheidshendel zich vanzelf in de rechtse stand (trage snelheid). Als u nog verder wil rijden, kies dan opnieuw uw snelheid vooraleer de dodemanshendel omlaag te duwen.

- Zorg ervoor dat de freeskop omhoog staat voor transport. U kan op twee manieren de freeskop omhoog brengen:

- o Duw de kleine joystick aan de linkerzijde van het dashboard naar beneden.
- o Duw de rode knop aan de achterzijde van de grote joystick in. Als u de rode knop loslaat blijft de freeskop in zijn positie staan.



- U bepaalt uw snelheid door middel van de grote joystick in het midden van het dashboard. Als u de joystick naar voor duwt zal de Snowbob sneller rijden. De Snowbob rijdt achteruit als u de joystick naar uzelf toetrekt.
- De richting waarin u wil rijden wordt eveneens bepaald door de grote joystick in het midden van het dashboard. Wil u links draaien dan duwt u de joystick links. Wil u rechts draaien dan duwt u de joystick naar rechts.



Let op:

Als u achteruit rijdt is de draairichting omgekeerd. Duwt u dan de joystick naar links, dan zal de machine rechts draaien.

9.5 Het uitschakelen van de motor

- Het is aangewezen alvorens de motor uit te schakelen de centrale joystick in zijn neutrale stand (0-stand) te brengen, m.a.w. dat deze niet in zijn cruise-control positie blijft staan. Hierdoor voorkomt men dat bij het terug starten de machine, de machine begint te rijden bij het bedienen van de dodemanshendel.
- Laat alle hendels los.
- Zet de gashendel op trage snelheid.
- Draai de startsleutel in zijn OFF-stand, haal de sleutel uit het slot en sluit het slot af met behulp van de klep.
- Bewaar de sleutel op een veilige plaats buiten bereik van kinderen en onbevoegden.



Ter informatie:

De machine is moeilijk manueel te verplaatsen wanneer de motor is uitgeschakeld. Het is daarom aangewezen de machine eerst naar de gewenste plaats te rijden alvorens de motor uit te schakelen.

9.6 Werken met de machine

9.6.1 Voor de aanvang van het werk



Waarschuwing:

Men zal de machine nooit langer dan 30 sec. in een gesloten ruimte laten draaien. Er treedt in dat geval gevaar op voor vergiftiging door de uitwasemingen van de motor. Staat de machine binnen gestald dan zal men eerst alle ramen en deuren open zetten voor maximale verluchting, alvorens de motor op te starten om de machine te verplaatsen.



Let op:

Voor het werken met de machine zal men stevige schoenen dragen die voldoende steun geven en de voet voldoende beschermen. Het gevaar bestaat dat men bij een manoeuvre ongewenst over zijn eigen voet rijdt. Zorg ook dat de schoenen zolen hebben met voldoende profiel, zodat men niet uitschuift op een ijzige of bevroren ondergrond.

Belangrijk:

Vooraleer het werk aan te vatten moet men erop toezien dat de sleepzolen van de freeskop nog correct zijn afgesteld. Hiervoor wordt er verwezen naar § 11.4.3.6 Freesblad afstellen

9.6.2 Rijden met de machine

De Snowbob 9018 T is voorzien van 2 rupsbanden. Deze twee brede rubberen rupsen zijn elk afzonderlijk voorzien van een aandrijfmotor. Elke hydromotor heeft een afzonderlijke hydrostatische pomp die samen verenigd zijn in één hydrostaat. Door het debiet van elke pomp afzonderlijk kan regelen, kan men de draaisnelheid van de motor en rups dus gaan bepalen. Deze regeling is proportioneel zodat de snelheid traploos kan veranderd worden.

Voor de eenvoud van bediening werd de aansturing van deze regeling gecentraliseerd in de centrale All-In-One (AIO) Joystick op het instrumentenbord.

Hoe schakelt men de aandrijving in :

De aandrijving van de hydrostaat gebeurt door middel van een riemoverbrenging. Men moet de riem inschakelen om de hydrostaat te activeren en de aandrijving naar de rupsen mogelijk te maken. Men kan de riemaandrijving inschakelen door de dodemanshendel in te drukken.



Let op:

Omdat de machine niet ongewenst in beweging zou komen bij het indrukken van de dodemanshendel, zal men zich steeds vergewissen of de AIO controlehendel wel in de neutrale positie staat en dus niet in zijn cruise-controle positie.

Volgens welke karakteristiek wilt men rijden :

Men kan de machine verrijden in werkmodus of in transportmodus.

A. **In transportmodus**, heeft men de intentie de sneeuwruimer over grotere afstand te verrijden tussen twee werkzones. Hiervoor is zich snel verplaatsen, en niet functionele tijdverlies te beperken de hoofdbekommernis. Daarom zal men hierbij de sneeuwrees uitschakelen en de freeskop oplichten zodat deze niet meer met de bodem of sneeuw in contact is. Hierdoor is alle vermogen ter beschikking voor de rijdaggregaat en zal de freeskop geen invloed meer hebben op de bewegingsvrijheid van de machine.

B. **In werkmodus**, heeft men de intentie sneeuw te ruimen. Het is hierbij belangrijk de optimale ruimprestatie na te streven, waarbij de opdracht is om de rijdsnelheid aan te passen aan de ruimcapaciteit van de machine. Dit is variabel en hangt samen met de hoogte van de sneeuwmasse, de hardheid en samenstelling van de sneeuw, de grip en effenheid van de ondergrond. Het rijden in werkmodus zal bij gevolg traag en beheerst verlopen.

Omdat de karakteristiek van het rijden in elke modus verschillend is werd op de machine ook twee snelheidsmodi voorzien: Snel en Traag. Met de selectie pook aan de rechterkant van de AIO Joystick kan men de gewenste modus kiezen.



Snelheid:

- o werkmodus : $-1.5 \text{ km/u} < 0 > +1.5 \text{ km/u}$
- o transportmodus: $-5 \text{ km/u} < 0 > +5 \text{ km/u}$

dodemansknop



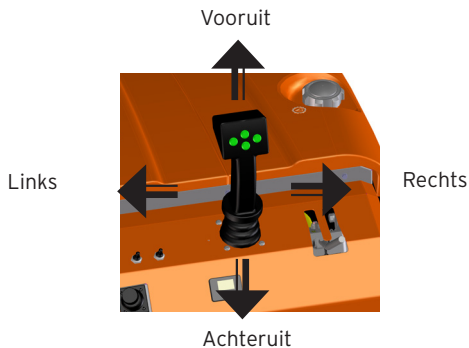
Automatisch staat de pook voorgeselecteerd op Trage rijdkarakteristiek. Wil men echter volgens de Snelle modus rijden dan dient men de selectiepook alvorens de dodemanshendel in te drukken de pook naar links te bewegen.

Hoe stuurt men de machine :

Men kan de Joystick in elke richting bewegen. Echter elke beweging wordt mechanisch vertaald in een verstelling van de hydrostaatpomp regeling :

1. Beweegt men de AIO Joystick naar voor dan draaien rupsen naar voor zodat de machine vooruit rijdt. Hoe verder men de Joystick naar voor beweegt hoe sneller de machine naar voor rijdt.
2. Beweegt men de AIO Joystick naar achter, dan draaien de rupsen achterwaarts waardoor de machine ook naar achter zal rijden. Ook hier zal de rijdsnelheid afhangen van de mate waarmee je de Joystick naar achter beweegt.
3. Beweegt men de AIO Joystick naar links dan bekommt de rechter rups meer aangedreven en wordt de linker rups minder aangedreven. Dit snelheidsverschil zorgt ervoor dat de machine naar links afdraait. Hoe intenser men de Joystick naar links uitzwenkt, hoe groter het snelheidsverschil op de twee rupsen dus hoe intenser de machine draait. Bij een bepaalde zijdelingse positie van de Joystick zal de linker rups tot stilstand komen en enkel de rechter rups nog draaien waardoor de machine rond de stilstaande rups zal draaien. Beweegt men de Joystick nog verder zijwaarts dan zal de linker rups zelfs in tegengestelde richting beginnen draaien waardoor de machine op haar as draait. Dit is een "zero-turn" draaicirkel.
4. Hetzelfde heeft men voor als men de AIO Joystick in rechter richting uitzwenkt, maar dan tegenovergesteld.

Deze bediening is heel intuïtief want men hoeft de Joystick enkel in de richting te bewegen die men uit wilt om de machine te sturen.



**Let op:**

Laat je echter niet in verleiding brengen door het gebruiksgemak van deze sturing. Bij het ACHTERUITRIJDEN (met de joystick naar achter getrokken) werkt deze sturing in een tegennatuurlijke manier. Wanneer men de Joystick hierbij naar links beweegt zal de machine naar rechts wegdraaien. Aangezien dit gevoelsmatig onlogisch overkomt vraagt het enige gewenning en concentratie om deze manier van sturen bij het achteruitrijden zich eigen te maken. Wees dus behoedzaam en voorzichtig tijdens dit leerproces.

**Let op:**

Komt men in een situatie waar men de controle over zijn machine dreigt te verliezen, laat dan meteen de dodemanshendel los. De aandrijving op de hydrostaat valt hierdoor weg waardoor de machine vrij onmiddellijk tot stilstand komt.

**Ter informatie:**

Afhankelijk van de gekozen snelheidsmodus heeft men binnen deze instelling steeds het proportionele regelbereik van de Joystick. Vindt men echter in bepaalde omstandigheden (laden en lossen of parkeren) nog niet de gewenste snelheid, dan kan men de dynamiek van de machine verder beïnvloeden door het gas te verlagen.

Cruise control

De AIO controlehendel is standaard voorzien dat wanneer men deze los laat steeds zo goed als vanzelf naar zijn neutraal stand terug veert en de machine tot stilstand brengt.

Wil men tijdens het rijden een bepaalde snelheid aanhouden dan zal men dus steeds de AIO Joystick in een bepaalde positie vast houden. Vooral tijdens het werken kan men op deze manier vaak langdurig de arm en pols in eenzelfde houding houden. Dit kan vaak tot verkramping of verveling leiden. Om dit te vermijden werd een cruise controle op de machine voorzien. (Lees § 11.4.3.8 Instellen cruise-control). Deze functie zorgt ervoor dat de Joystick bij het vooruit of achteruit bewegen iets stroever is en niet steeds vanzelf naar zijn neutraalstand terug veert. Hierdoor blijft de Joystick zijn positie aanhouden waardoor de machine als het ware zonder bediening aan een vast ingestelde snelheid kan verder rijden.

**Let op:**

Het gebruik van deze cruise control functie impliceert dat men bij het loslaten van de dodemanshendel zelf de AIO Joystick naar de neutraalstand zal moeten bewegen, wil vermijden dat de sneeuwruimer bij het opnieuw inschakelen onmiddellijk aan deze snelheid op gang komt.

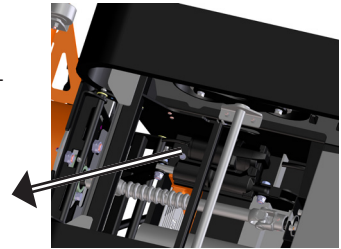
9.6.3 Bediening sneeuwreeskop

De freeskop van de Snowbob heeft een werkbreedte van 90 cm en ruimhoogte van 62 cm. In samenwerking met Parker werd een elektro-hydraulische zuiger ontwikkeld waarmee de freeskop in een bereik van -30mm tot +200 mm kan worden getild. In minder dan 5 seconden beweegt de freeskop vanuit zijn onderste tot zijn bovenste werkpositie.



Hetzelfde type actuator wordt gebruikt om de freeskop zijdelings zowel 18° naar links als naar rechts te laten kantelen.

Elektro-hydraulische zuiger: tillen freeskop



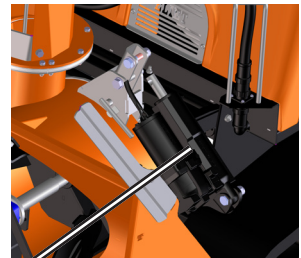
De Rode knop

Wanneer men tijdens het sneeuwruimen achteruit wil rijden is het aangewezen om de freeskop op te lichten. Om dit snel en efficiënt te doen voorziet ELIET een rode drukknop op de Joystick die tijdens het naar achter bewegen ervan met de wijsvinger kan bediend worden. Belangrijk voordeel is dat de operator zelf bepaalt hoe hoog hij de freeskop wenst te lichten, wat tijd kan uitsparen als meteen daarna de freeskop weer moet zakken om opnieuw de sneeuw aan te boren.

Freeskop loszetten

Er bestaat ook een mogelijkheid om de freeskop los te zetten. Dit doet men met behulp van de hendel die op de freeskop is gemonteerd in de buurt van elektro-hydraulische zuiger. De freeskop rust dan op zijn sleepzolen en volgt dan het reliëf van de ondergrond. Op die manier moet men niet altijd de positie van de freeskop bijsturen met de joystick. Dit is vooral handig wanneer men sneeuw moet ruimen op parkings waarbij dat de ondergrond vlak is of een zachte glooiing heeft.

Hendel vergrendelen / ontgrendelen freeskop



Elektro-hydraulische zuiger: kantelen freeskop

Merk op:

- Met behulp van deze functie heeft de freeskop maar een beperkte bewegingsvrijheid. Hou

hiermee rekening!

- Het is verboden de freeskop los te zetten op plaatsen met een golvend karakter. Hierdoor bestaat de kans dat men de frees zou beschadigen wanneer deze in contact komt met een vreemd obstakel.
- Met deze functie is de hoogtevastelling en de zijdelingse beweging van de freeskop niet meer mogelijk.

Starten van de frees

De beweeglijke freeskop wordt aangedreven door een cardanoverbrenging. Dit heeft als belangrijk voordeel dat de freeskop zeer snel kan worden gedemonteerd voor onderhoud. Bovendien kunnen op het multi-inzetbare draagsysteem ook andere aanbouwgereedschappen worden gemonteerd en aangedreven.

Het starten van de frees wordt bewerkstelligd door de zwarte hendel aan de rechterkant van het stuur in te drukken.



Bij het bedienen van de dodemanshendel blijft de zwarte hendel in zijn positie staan. Hierdoor heeft de bediener de mogelijkheid om met de rechter hand de machine te bedienen met behulp van de centrale joystick op de console. Wanneer de dodemanshendel terug losgelaten wordt, stopt de rijbeweging maar ook de frees.



Let op:

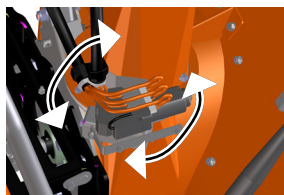
Bij het werken met de Snowbob mag men nooit de bedienersplaats verlaten als de freeskop nog draait. Contact met een freeskop in beweging kan ernstige verwondingen veroorzaken.

9.6.4 Bediening van de uitblaaspijp

Draaibare blaaspijp

De bediening van de blaaspijp is volledig elektrisch en bevindt zich op de gebruiksvriendelijke joystick. De linker en rechter bedieningsknop op de joystick worden gebruikt om de richting van de uitblaaspijp te kiezen.

Binnen een radius van 225° kan de gebruiker de gefreesde sneeuw gemakkelijk naar de door hem gekozen plaats laten uitwerpen.

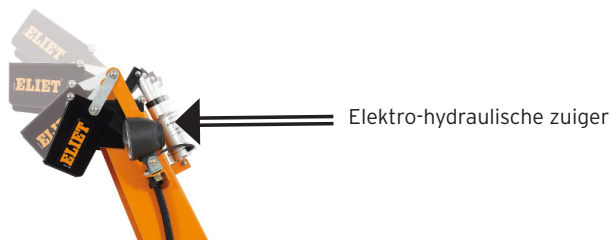
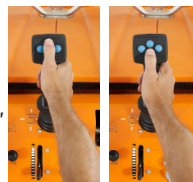


Elektromotor

Richtkleppen

De richtkleppen op de draaibare blaaspijp kunnen elektrisch bediend worden vanaf de joystick.

Daarenboven is de actuator onmiddellijk bij de richtkleppen gemonteerd, waardoor het gebruik van kabels vermeden kan worden. De bovenste en onderste bedieningsknoppen op de joystick worden gebruikt om de bovenste klep van de uitblaaspijp respectievelijk naar omhoog en omlaag te richten.



9.7 Foutendiagnose

9.7.1 De motor wil niet starten, na een periode van inactiviteit

Als de machine na een periode van stilstand niet wil starten, dan kan dit aan de volgende oorzaken liggen:

- a. Gebrek aan benzine
- b. Verouderde benzine
- c. Slechte bougie
- d. Gebrek aan olie



Let op:

Alvorens het onderzoek te starten om de oorzaak van de uitval te achterhalen zal men de startschakelaar van de machine steeds in de OFF-stand draaien.

a. Gebrek aan benzine

Volgens § 12 Opbergen van de machine wordt geadviseerd om de benzine te verwijderen bij langdurig opbergen. Het kan daarom zijn dat men vergat om de benzine weer bij te vullen. Controleer daarom of er voldoende benzine in de tank aanwezig is, en vul zo nodig bij. (lees § 9.3.1)

Laat de startmotor na het bijvullen langdurig aanlopen. Sluit de smoorklep (choke) zodat de benzine in de leiding wordt aangezogen. Zodra de carburator gevuld is, zal de motor ook aanslaan.

b. Verouderde benzine

Benzine heeft slechts een beperkte houdbaarheidsduur. Als deze meer dan enkele maanden in de benzinetank zit kan deze startproblemen veroorzaken. In dit geval heeft de benzine ook een volledig andere geur.

Pomp de inhoud van de benzinetank leeg, en vul deze weer op met verse benzine. (Lees §9.3.1) (LET OP : wees steeds voorzichtig, ook oude benzine blijft nog steeds sterk ontvlambaar)

c. Slechte bougie

Zonder goede ontsteking is het onmogelijk een motor aan de praat te krijgen. Controleer daarom de bougie. (Lees § 11.4.1.7 Bougie controleren of vervangen)

d. Gebrek aan olie

Het carter van de motor is opgevuld met motorolie om de zuigers van smering en afkoeling te voorzien. Bij gebrek aan olie bestaat het gevaar voor versnelde slijtage van de motor. Om de motor hiervoor te beschermen is een controleschakelaar voorzien. Bij gebrek aan olie zal deze de motor uitschakelen. Controleer het oliepeil en vul zodoende bij. (lees § 11.4.1.1 en § 11.4.1.2)

9.7.2 Uitval motor tijdens werking

Als de motor tijdens de werking plots uitvalt kunnen een aantal oorzaken hier aan de basis liggen:

- a. Gebrek aan benzine
- b. Gebrek aan olie in de motor
- c. Machine onder helling
- d. Technisch defect

**Let op:**

Alvorens het onderzoek te starten om de oorzaak van de uitval te achterhalen zal men de startschakelaar van de motor steeds in de OFF-stand draaien.

Volgende zaken kan men ondernemen om de motor weer te starten in geval van:

a. Gebrek aan benzine

Is men overijverig aan het werk zonder het peil van het benzineniveau in de gaten te houden, dan kan de machine plotseling uitvallen. Vul in dit geval benzine bij (Lees § 9.3.1)

Laat de startmotor na het bijvullen langdurig aanlopen. Sluit de smoorklep (choke) zodat de benzine in de leiding wordt aangezogen. Zodra de carburator gevuld is zal de motor ook aanslaan.

b. Gebrek aan olie in de motor

Lees ook 9.7.1 punt d

c. Machine onder helling

Werkt men op een helling, en rijdt men met de machine in de langsrichting van de helling dan kan de motor plots uitvallen. Het oliealarm is hier de oorzaak van. Aangezien het oliealarm werkt op basis van niveaumeting, detecteert deze bij het zijdelings schuin stellen van de motor een vervalst oliepeil. Dit is voldoende om de motor uit te schakelen.

In dat geval wacht men even en start opnieuw op, echter na enige tijd zal het fenomeen zich opnieuw voordoen als men op de helling blijft werken. Na controle van het oliepeil op vlakke bodem, (lees § 11.4.1.1.1) kan men de olieveilgheid tijdelijk uitschakelen. Vergeet dit echter achteraf weer niet aan te koppelen.

Opmerking : ELIET, noch B&S Vanguard zal garantiegevallen aanvaarden die voortkomen uit gebrek aan olie.

Wordt men regelmatig geconfronteerd met hellingen dan kan men 0.2 L olie extra in de motor gieten om dit fenomeen permanent te voorkomen.

d. Technisch defect

Als voorgaande controles de oorzaak niet konden thuiswijzen zal het probleem een technische oorsprong hebben. Dit kan te maken hebben met een defect in de motor of probleem met carburator. Ga hiervoor langs bij je erkend ELIET dealer of bij een erkend servicecenter van het motormerk.

9.7.3 Motor verliest vermogen

Wanneer u merkt dat gedurende een langere periode het vermogen van de machine gevoelig laag blijft met een sterk afgenomen prestatie, zoek dan de oorzaak op. Volgende punten kunnen hierbij een rol spelen :

- a. Turbine en frees
- b. Slippen riemoverbrenging
- c. Ontstekingskaarsen (Lees § 11.4.1.7 Bougie controleren of vervangen)
- d. Oververhitting
- e. Probleem in brandstoftoevoer
- f. Slechte verbranding
- g. Condensatie in benzinetank

Doorloop sequentieel bovenstaande punten tot u de oorzaak van de verminderde prestatie heeft achterhaald.

a. Turbine en frees

Het vermogen van de motor wordt enerzijds gebruikt voor het aandrijven van de hydrostaat die instaat voor de rijbeweging, maar anderzijds ook voor het aandrijven van de turbine en

de frees. Daarom ligt het voor de hand dat we eerst de toestand van de turbine en frees natrekken.

b. Slippen riemoverbrenging

Het kan ook gebeuren dat u de indruk heeft dat de motor zijn vermogen verliest omdat u merkt dat er tractieverlies optreedt op de rupsenbanden of dat de frees en turbine hun vermogen verliezen. De reden hiervoor kan zijn dat één van de respectievelijke aandrijfriemen aan het doorslippen is. (zie § 11.4.3.4)

c. Bougies

Het op dit model van sneeuwruimer gebruikte type motor is 4-takt / 2 cilinders. Beide cilinders hebben elk een bougie, die ervoor zorgt dat er bij elke omwenteling van de krukas een ontsteking is. Deze eigenschap zorgt er voor dat de motor zeer reactief is en zelfs onder belasting op toeren blijft. Is één van de bougies defect valt alle belasting op één zuiger en is er slechts één ontsteking per twee omwentelingen. Dat komt neer op een halvering van het vermogen. (Zie § 11.4.1.7 Bougie controleren of vervangen)

d. Oververhitting

Een goede koeling van zowel benzine als hydraulische systeem is essentieel voor een optimale werking. Vooral de benzinemotor produceert vrij veel warmte, dus is het belangrijk dat er een goede doorstroming is van de koellucht langsheen de motor en binnenin de machine. Verlies aan vermogen kan leiden tot een gebrek aan koeling. Controleer daarom de koellichtdoorstroming (zie § 11.3.3 Reinigen van de ventilatieroosters)

e. Probleem in de brandstoftoevoer

Een kleine vacuümpomp op de motor pompt de benzine uit de benzinetank naar de carburateur. Deze benzineleiding is voorzien van een benzinefilter dat verhindert dat vuil via de benzine in de carburateur terecht zou komen. Dat filter kan na verloop van tijd verstopt raken en dient dan vervangen te worden.

- Controleer het benzinefilter (lees de desbetreffende procedure door in de motorhandleiding).
- Vuil kan zich ophopen in een vernauwing in de benzineleiding. Koppel de leiding los vóór het benzinefilter en blaas ze door met perslucht.
- Controleer of er zich in de benzinetank geen vuil heeft opgehoopt. Verwijder het eventuele vuil door de benzine af te tappen via de afloopstop.

f. Slechte verbranding

Daar de motor de krachtbron is, oefent hij de meeste invloed uit op het rendement. De optimale werking van de motor is alleen gegarandeerd bij een goede verbranding. Controleer of de choeklep door trillingen tijdens het sneeuwruimen of door onvoldoende onderhoud niet vanzelf dicht klapt. Dat zorgt voor een te grote aanvoer van benzine naar de motor waardoor een onvolledige verbranding plaatsvindt.

Dat kan u laten controleren bij elk periodiek bezoek aan een erkende ELIET-dealer of erkende servicedienst van het motormerk. Vraag daarom bij elke onderhoudsbeurt dat de volgende zaken worden uitgevoerd :

- Revisie van de carburateur
- Controle van de ontsteking
- Nameting en bijstelling van de klepspel



Waarschuwing:

Een slechte verbranding in de motor geeft aanleiding tot naverbranding in de uitlaat. Deze verhoogde uitlaattemperatuur kan de katalysator ernstige schade toebrengen. Dergelijke schade en gevolgschade aan de motor vallen buiten de garantie.

g. Condensatie in benzinetank

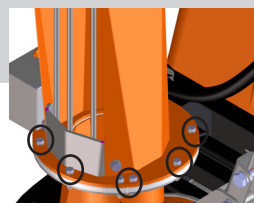
Een andere mogelijkheid is nog dat er water in de benzinetank is terechtgekomen als gevolg van condensatie. Doordat water zwaarder is dan benzine, zinkt al het water naar de bodem van de benzinetank. Hetzelfde fenomeen zal men ook opmerken aan de benzinefilter zelf. Zet de machine op een schuine helling en koppel de benzine toevoerleiding af zodat het water afgelaten kan worden.

9.7.4 Blaaspijp zit vast (roteert niet meer)



Let op:

De boutverbindingen rondom de blaaspijp mogen niet vastzitten maar moeten allemaal met de hand verdraaid kunnen worden



Een aantal mogelijke oorzaken zijn:

a. Blaaspijp vastgevroren

De meest mogelijke oorzaak is dat de blaaspijp vastgevroren zit. Ga hiervoor als volgt te werk:

- Stop de machine.
- Beweeg de blaaspijp manueel heen en weer zodat het gevormde ijs gebroken wordt.
- Breng een hoeveelheid anti-vries en smeermiddel aan rondom het draaioppervlak van de blaaspijp

b. Batterij leeg

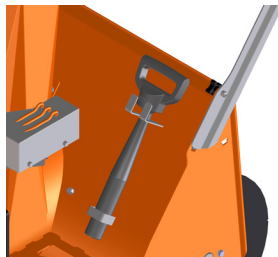
c. Defecte elektromotor

d. Defecte tandwieloverbrenging

9.7.5 Turbine / frees zit vast of verliest zijn vermogen

Het kan gebeuren dat de turbine / frees vast komt te zitten door een pak ijs, bevroren sneeuw of een ander vreemd voorwerp. Ga als volgt te werk om de turbine of frees los te maken:

- Draai eerst de contactsleutel in de stand STOP en verwijder de sleutel.
- Gebruik de speciale tool met handvat om het ijs of harde sneeuwbrokken te breken.
- Verwijder eventueel de vreemde voorwerpen (takken, stukjes touw, ...) die zich rond de frees of turbine hebben gevestigd .



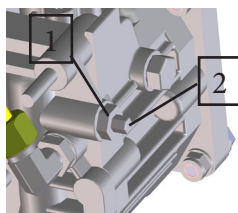
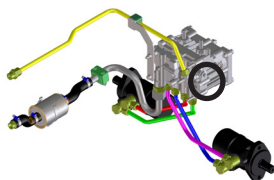
Let op :

Het dragen van geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen is hierbij verplicht: veiligheidsbril en handschoenen.

9.7.6 Machine verplaatsen met defecte motor

Daar de hydraulische aandrijfpomp wordt aangedreven door de benzinemotor, vallen bij defecte motor alle hydraulische functies uit. Ook de wiel aandrijving gebeurt hydraulisch : handel als volgt om in voorkomend geval de 350 kg zware sneeuwruimer toch te verplaatsen.

- Deze handeling dient door minstens 2 personen te worden uitgevoerd.
- Los de tegenmoeren (1) en los vervolgens de bouten (2) aan beide zijden van de hydrostaatpomp.



- De machine zal u op deze manier slechts moeizaam kunnen verplaatsen. Naast het gewicht van de machine voelt u ook de weerstand van de hydraulische aandrijfcomponenten.

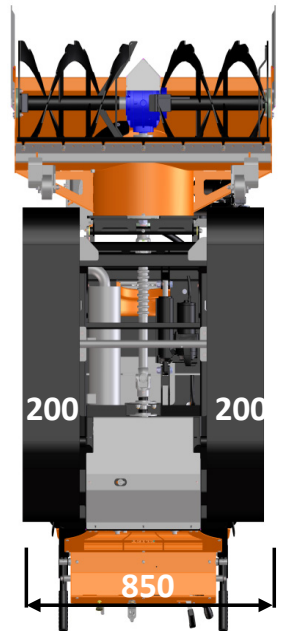


Waarschuwing :

Doe dat nooit als de machine zich op een helling bevindt. Door het gewicht zou de machine met een oncontroleerbare snelheid de helling kunnen afrijden.

10. Transport van de machine

- Enkel volwassenen mogen de machine verplaatsen of transporteren.
 - Ook tijdens het transport laat men geen kinderen, onbevoegden of dieren toe binnen een straal van 5 m rond de machine.
 - Gebruik de machine nooit voor het transporteren van goederen of personen.
 - Kies de transportweg goed uit zodat zo weinig mogelijk obstakels de doorgang bemoeilijken.
 - Controleer ofdat de freeskop in zijn hoogste positie staat.
 - Verlaag het toerental van de motor om de agressie van wielaandrijving beter te beheersen bij het laden en lossen. Het verkleint tevens het effect van stuurfouten of gripverlies.
 - De transportweg is bij voorkeur vlak met een geëffende bodem.
 - Rijdt of plaats de machine nooit op een ondergrond die het gewicht van de machine en de persoon niet kan dragen. (ter info: houdt voor de machine rekening met een nettogewicht van 350 kg)
 - Voor het laden van de machine in een bestelwagen of op een aanhangwagen gebruikt men slipvrije oprijbalken. Zorg dat deze goed bevestigd zijn aan het voertuig of de aanhangwagen.
 - De machine weegt ruim 350kg, zorg dat de oprijplaten voldoende draagvermogen hebben om de machine en de operator te dragen.
 - Controleer of de parkeerrem van het voertuig / bestelwagen aangetrokken is.
 - De meest veilige en zekere manier is een oprijdplaat die de breedte heeft van de aanhang wagen. Deze voorziet ondersteuning in elk punt ook als men door een tractieverschil op de rupsen van zijn lijn afwijkt.
 - Als men kiest voor de klassieke twee oprijdplaten, dan dient elke plaat minstens 400 cm breed te zijn en dienen ze zo geplaatst te worden dat beide rupsen maximaal ondersteund te worden.
 - Zorg voor een voldoende grote uitloopzone achter de oprijdplaten (10 m).
 - Men zal bij het oprijden van de platen zo recht mogelijk rijden en stuurcorrecties vermijden.
 - De oprijdhelling mag onder geen beding groter zijn dan 15°.
 - De maximum toelaatbare zijdelingse hellingsgraad bedraagt 5 %.
-
- Ga bedachtzaam en beheerst te werk bij het laden en lossen van de sneeuwruimer om omkantelen te vermijden (350 kg) en om te vermijden dat een incident tot een ongeval leidt.



- Wanneer u een helling afdaaft dient u achterwaarts te stappen met de machine vóór u.



Let op :

Tijdens het afdalen kan door de eigen massa de machine plots sneller bewegen. Zorg in voorkomend geval voor een voldoende ruime uitloopzone achter de oprijplaten (10 m).

- Zorg dat het transportmiddel niet overladen wordt. De sneeuwruimer weegt netto zo'n 350 kg.
- Tijdens het transport zal de machine stevig vastgemaakt worden in het voertuig. Gebruik de vaste chassisonderdelen om touwen, riemen of spanbanden ... aan vast te hechten.
- De touwen en riemen, spanbanden ... die men gebruikt, zullen in goede staat zijn en een trekbelasting van 700 kg kunnen verdragen.



Waarschuwing:

- Laat de machine in een afgesloten ruimte nooit langer dan 30 sec draaien in aanwezigheid van mensen of dieren. De uitlaatgassen van benzinemotoren bevatten namelijk schadelijke stoffen die kunnen leiden tot verstikking of vergiftiging.
- Dient men de sneeuwruimer in of uit een gesloten bestelwagen te laden dan zal men de motor zo weinig mogelijk laten draaien binnen deze kleine ruimte. Zet alle deuren van het laadruim goed open zodat er voldoende verluchting is.



Ter info:

- Draai voor het transport steeds de benzinekraan op de machine dicht. Indien men dit nalaat kan een overvloed aan benzine in de motor geheveld worden, met als risico dat men de motor niet zal gestart krijgen en de bougie zal moeten vervangen.
- Machinebreuken of defecten ten gevolge van ondeskundig rijgedrag vallen buiten de voorwaarden van garantie.

11. Onderhoud



11.1 Algemeen



Ter info:

Het personeel van de dealer staat volledig tot uw dienst. De ELIET dealer kan daarenboven altijd terugvallen op de volledige steun van de ELIET helpdesk, zodat we samen naar een oplossing van uw eventueel probleem kunnen zoeken. Voor een herstelling of onderhoud van de motor kan u terecht bij uw ELIET dealer of bij een door de motorfabrikant erkende onderhoudsdienst. Als u op deze diensten een beroep moet doen, dient u altijd model- en serienummer van de machine en van de motor op te geven, alsook de volledige beschrijving van het probleem.



Let op :

Gebruik voor herstellingen alleen originele ELIET of B&S Vanguard wisselstukken. Deze onderdelen zijn vervaardigd volgens dezelfde strenge kwaliteitseisen en vakbekwaamheid als de originele uitrusting.

- Onderhoudswerken of herstellingswerken die niet beschreven staan in dit handboek zullen door een erkend ELIET dealer worden uitgevoerd.

Onderhoudswerk voert men steeds uit in een daarvoor voorziene ruimte. Deze ruimte moet voldoen aan volgende criteria:

- Ruim
- Gemakkelijk toegankelijk
- Goed verlicht
- Stofvrij
- Opgeruimd
- Rustig

Deze eigenschappen zijn belangrijk voor een correct verloop van het onderhoud.

**Let op :**

Verkeerd uitgevoerd onderhoud kan de veiligheid van de bediener achteraf in het gedrang brengen.

- Onderhoudswerk wordt steeds uitgevoerd met uitgeschakelde motor. Draai de start sleutel in zijn OFF-stand en haal de sleutel uit het slot
- Voor het uitvoeren van onderhoudswerken draagt men zoveel mogelijk handschoenen en voor sommige handelingen ook een veiligheidsbril..

TIP: De beschreven onderhoudswerken kunnen in principe door elk technisch onderlegd persoon worden uitgevoerd. Toch raadt ELIET aan de machine jaarlijks voor een totale controle bij een erkend ELIET service center in onderhoud te geven.

Uw ELIET dealer staat steeds tot uw dienst voor onderhoud en advies. Hij heeft de originele ELIET onderdelen en smeermiddelen in zijn magazijn. Zijn personeel kan steeds beroep doen op het advies en de service van de ELIET fabriek, zodat zij een onberispelijke dienst na verkoop kunnen verzorgen.

11.2 Onderhoudsschema's

11.2.1 Periodiek onderhoudsschema

Elke werkbeurt

Reinigen machine
 Visuele controle
 Controle van oliepeil motor
 Controle oliepeil hydrostaat
 Controle ventilatieroosters

Om de 25 u

Motorolie verversen
 Riemsparing controleren
 Bougie controleren
 Algemene smeerbeurt

Om de 100 u

Olie filter motor
 Bougie vervangen
 Spanrollen vervangen
 Slipkoppeling vervangen

Om de 200 u

Riemen vervangen

Lagers vervangen

Om de 500 u

Hydrostaat olie vervangen

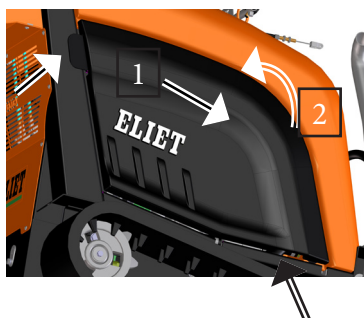
Hydrostaatfilter vervangen

Smeermiddelen

Motor	SUNOCO DENALUBE SAE 20W50 API SF / CC
Hydrostaat	SUNOCO Sunvis 846 WR HV
Lagers	NOVATIO PTFE OIL
Scharnierpunten	NOVATIO CLEARLUBE
Kabelgeleidingen	NOVATIO PTFE OIL
Smeerpunten	SUNOCO VET MULTI-PURPOSE LR - EP2
Kettingen	NOVATIO CLEARLUBE & PTFE OIL

11.2.2 Openen van de vleugels van de Snowbob

Men houdt met beide handen de handvaten vast en trekt de vleugel achteruit tot tegen de aanslag, daarna kan men de vleugel naar boven scharnieren tot hij in de vergrendeling klikt. Om de vleugels terug in te klappen trekt men opnieuw gelijkmatig aan beide handvaten, tot tegen de aanslag. Daarna kan men de vleugel terug in positie scharnieren.



11.3 Reinigen van de machine

11.3.1 Het belang van het reinigen

ELIET beveelt aan de machine na elk gebruik te reinigen. Het verdient aanbeveling elke reinigingsbeurt te gebruiken om een inspectieronde uit te voeren waarbij men de goede staat van onderdelen en machine controleert. Zo kan u tijdig ingrijpen en defecten voorkomen. Het zal de levensduur van uw machine ten goede komen.

Het niet reinigen van de machine leidt tot:

- Versnelde slijtage
- Verhoogd risico op brandgevaar
- Verminderde prestaties
- Aantasting veiligheidsstickers
- Te laat opmerken van breuken of slijtage



Opmerking:

Door de dagelijkse reinigingsbeurt te verwaarlozen, verliest u elke aanspraak op garantie.



Waarschuwing:

Een niet meer optimaal functionerende machine kan de veiligheid van de gebruiker in gevaar brengen.



Let op:

Draag voor het reinigen geschikte kleding. Handschoenen zijn een noodzaak.

11.3.2 Wat houdt reinigen in?

- Het reinigen van de machine houdt meer in dan enkel de buitenkant schoon maken. Open alle afschermingen zodat u de verborgen plaatsen ook kan reinigen.
- Bij het reinigen dient men de volledige machine te overlopen en kan men deze aan een inspectie onderwerpen. Kijk na of er geen vervorming van onderdelen opgetreden is, of lasnaden niet gescheurd zijn en of er geen overmatige speling op onderdelen zit.
- Indien afwijkingen vastgesteld worden, voert men eerst de nodige vervangings- of herstellingswerken uit. Ga hiervoor langs bij uw erkend ELIET dealer. (zoek de erkende ELIET dealer in jouw buurt op www.eliyet.eu)

- De punten waar vooral aandacht moet aan geschonken worden, zijn:
 - o Controleer op eventuele beschadiging aan zichtbare elektrische bedrading, elektrische verbindingen en schakelcomponenten.
 - o In- en uitlaatopeningen van de koellucht (lees § 11.3.3)
 - o Batterij
 - o Zones rond de lagering van de turbine / frees
 - o Hydraulische ventielen en snelaansluitingen
 - o Vuilophopingen (sneeuwresten, aanklevend vuil) binnenin de machine moeten verwijderd worden. Gebruik een zachte borstel, een droge stofdoek of stofzuiger om dit vuil te verwijderen.
 - o In het bijzonder op de plaatsen waar stickers met veiligheidsboodschappen staan. (gebruik geen reinigingsmiddel die verf of stickers aantasten). Indien veiligheidsboodschappen op stickers niet leesbaar meer zijn, dient men deze te vernieuwen. Originele stickers zijn te verkrijgen bij de ELIET dealer.
- Voor het verwijderen van vervuild vet en smeerstof gebruik kruipolie op MoS₂-basis. Deze spray is smerend en tevens roestoplossend.
- Na het verwijderen van vervuilde smeerstof is het belangrijk nieuwe aan te brengen om de goede werking van de machine te kunnen blijven garanderen. (Een lijst met aanbevolen smeerstoffen is opgenomen in Bijlage B.)
- Perslucht is een handig hulpmiddel om op eenvoudige wijze een aantal onderdelen schoon te blazen.



Let op :

Perslucht kan de waterdichtheid van bepaalde elektrische componenten beschadigen!

- Gebruik van een stofzuiger is efficiënt voor het verwijderen van vuil ook op plaatsen die niet steeds even toegankelijk zijn.



Waarschuwing:

Als u voor het uitvoeren van een onderhoud de afschermkappen dient te verwijderen, plaats ze na het onderhoud steeds correct terug. Afschermingen dienen om uw veiligheid te garanderen.

11.3.3 Reinigen van de ventilatieroosters

Om veiligheidsredenen en uit geluidsoverwegingen is het mechanische hart van de machine volledig ingekast door grote afschermkappen. De werking van veel mechanische componenten gaat gepaard met warmteafgifte (motor, hydraulica, riem, ...). Koeling is dus noodzakelijk en daarom is het belangrijk dat er een voldoende continue luchtstroom is van koude lucht doorheen de machine. Zie de koelluchtstroming op volgende afbeelding. Controleer of de aanzuigopening van de koellucht vrij is. Zie de koelluchtstroming op volgende afbeelding.

- Controleer of de aanzuigopening van de koellucht vrij is.
- Controleer of de koelribben van de motor niet verstopt zijn.
- Controleer of de uitblaasopeningen voor warme lucht vrij zijn.
- Controleer of er zich geen sneeuwresten heeft opgehoopt die afkoeling van de structuur en de hydraulische componenten zou kunnen verhinderen.



11.4 Onderhoudsprocedures

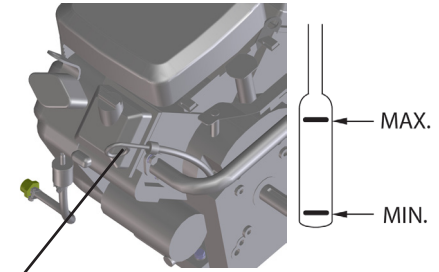
11.4.1 Onderhoud van de motor

11.4.1.1 Niveaucontrole en bijvullen motorolie

11.4.1.1.1 Niveaucontrole

Indien het oliepeil in de motor onder een bepaald minimumniveau daalt, gaat de elektronica van de machine in veiligheidsmodus waarop de motor zich vanzelf uitschakelt. Uiteraard heeft de machine dan reeds gedurende een lange tijd met een gebrekkige smering gewerkt. Om dat te vermijden is een regelmatige controle van het oliepeil levensnoodzakelijk.

- Plaats de machine op een vlakke ondergrond zodat de motorplaat perfect horizontaal staat.
- Schakel de motor uit en haal de sleutel uit het contact.
- Laat de motor zo'n 15 minuten afkoelen.
- Draai de linker afschermkap naar boven.

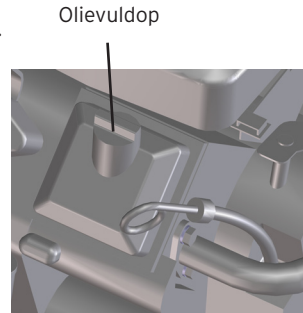


Peilstok

- Neem een propere doek of een stukje papier bij de hand.
- Voor de meting van het olieniveau is een peilstok voorzien aan de bovenkant van de motor.
- Haal de peilstok uit en reinig deze met het doekje of het stukje papier.
- Steek de peilstok opnieuw in de daartoe voorziene opening in het carter en haal de stok opnieuw er uit.
- Het olieniveau moet tot aan het merkteken reiken.
- Is dit niet zo, dan olie bijvullen (let op : ga niet over het maximum niveau).

11.4.1.1.2 Bijvullen motorolie

- Schakel de motor uit en haal de sleutel uit het contact.
- Voor het bijvullen van olie is een grotere vulopening voorzien in het klepdeksel bovenaan de motor. U kan met de hand de vuldop losdraaien.
- Daar de plaats van de vulopening wat ingesloten zit, gebruik een vulslang of een aangepaste trechter om het morsen van olie te vermijden.
- Maak steeds eerst de trechter schoon alvorens er olie door te gieten.



- Open de vuldop en haal de peilstok er uit zodat er ventilatie mogelijk is in het carter.
- Gebruik alleen de aanbevolen olie. (Zie referentielijst achteraan deze handleiding.)
- Herhaal tijdens het opvullen tussentijds de oliepeilmeting om overvullen te vermijden.
- Verwijder na afloop altijd gemorste olie.

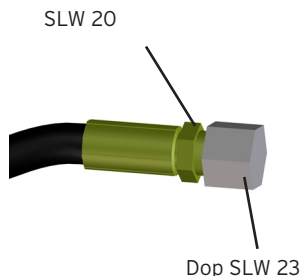
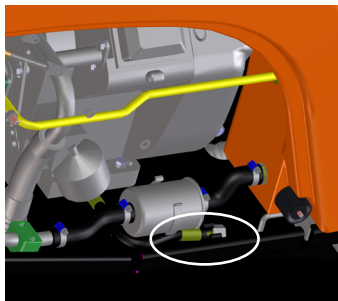


Let op :

- Houd er rekening mee dat het enige tijd duurt alvorens alle olie volledig tot in het carter is gestroomd. Vul daarom olie bij met kleine tussenpozen zodat het meten met de peilstok het correcte olieniveau aangeeft.
- Een tekort aan olie in de motor leidt onherroepelijk tot ernstige beschadiging er van. (Dergelijk defect valt buiten de garantie.)

11.4.1.2 Motorolie verversen

- Voor het aflaten van de olie plaatst u de Snowbob 9018 T met de linkerrupsband op een verhoging (bv een pallet) van ca. 14 cm. Daarna maakt u de rechterklep van de machine los.
- Haal uit voorzorg de sleutel uit het contact.
- Maak de omgeving van de olievuldop aan de andere kant van de motor schoon, en draai deze los, zodat het carter kan ontluchten bij het leeglopen.
- U vouwt de aflaatslang uit en plaatst een opvangreceptient van ongeveer 2 l onder de aflaatslang.
- Met sleutels 20 & 23 kan u de dop van de slang afdraaien, waardoor de vervuilde olie uit de motor loopt. Als alle olie uit de machine is gelopen, draait u de dop van de aflaatslang opnieuw vast. Na afloop klikt u de aflaatslang terug in zijn houder.
- Men vult de olie met ongeveer 1,1 l. Daarna kan men de Snowbob terug plat op de grond zetten. Men wacht een tijdje vooraleer men het oliepeil controleert en indien nodig nog bijvult.
- Na het bijvullen met olie vergeet niet de olievuldop terug te monteren.



**Ter info:**

Het is aangewezen de oliefilter ook te vernieuwen bij een oliewissel. Zie volgende paragraaf.

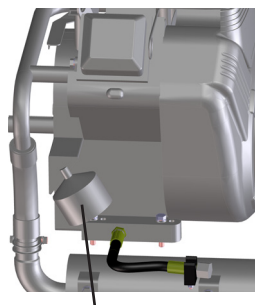
**Waarschuwing:**

Denk aan het milieu : breng de olie naar een erkend inzamelpunt dat instaat voor de deskundige verwerking of recyclage ervan. Giet nooit olie in rioolafvoer.

11.4.1.3 Oliefilter vervangen

Maak er een gewoonte van om bij elke oliewissel ook het oliefilter te vervangen. (Regelmaat : iedere 100 uur)

- Het oliefilter bevindt zich aan de zijkant van de motor dichtbij de hydrauliekolietank.
- Laat eerst alle olie af (zie § 11.4.1.2).
- Plaats het opvangrecipent onder het filter (de in het filter achterblijvende hoeveelheid restolie is maximaal 0,3 l).
- Draai vervolgens het oliefilter los. (Tegen de klok in.)



Oliefilter

**Ter info:**

Deze filter kan behoorlijk vastzitten op de motor. Er bestaat speciaal gereedschap om deze filter los te draaien. Vraag naar zo'n gereedschap bij een door het motormerk erkend service-center.

- Gebruik door het motormerk voorgeschreven originele filters (zie motorhandleiding). U kan deze filters bij uw erkende ELIET-dealer of bij een service-center van het motormerk bestellen. Artikelcode : B&S Vanguard 18 pk : ????
- Strijk wat verse olie op de dichtingsring van het nieuwe filter.
- Schroef het nieuwe filter vast tot de dichting de filteradapter raakt.
- Het filter met een extra slag vastzetten.
- Nu kan u de motor bijvullen met verse olie (zie Bijlage A-P1).

Wees milieubewust : breng het filter naar een erkend inzamelpunt dat instaat voor de deskundige verwerking of recyclage ervan. Giet nooit olie in de rioolafvoer.

11.4.1.4 Brandstoffilter vervangen

Het brandstoffilter bevindt zich in de brandstofleiding die van het benzinereservoir naar de motor voert. De motorfabrikant beveelt aan om de brandstoffilter jaarlijks of minstens om de 200 bedrijfsuur te vervangen.

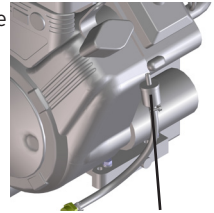
- Stop de motor en verwijder de contactsleutel.



Waarschuwing:

Eerst de motor steeds geheel laten afkoelen om brand of ontploffingen te voorkomen.

- Draai de linker afscherming naar boven zodat het filter toegankelijk wordt.
- Vooraleer het filter te vervangen moet de brandstoftank eerst geleidigd worden of moet de brandstofkraan (indien aanwezig) afgesloten worden. Een andere mogelijkheid is de toevoerleiding met een klem dicht te knijpen. Indien men dit vergeet, zal er brandstof uit de tank stromen met alle gevolgen van dien.
- Los de klemmen zodat het filter van tussen de leiding kan gehaald worden.
- Controleer de leiding op eventuele beschadigingen en vervang deze indien nodig.
- Ruim de benzine die eventueel uit het filter of de leiding lekt meteen op.
- Monteer het nieuwe filter maar houd rekening met de pijl op het filter.
- U kan een nieuw benzinefilter bekomen bij uw Eliet-dealer of bij een door het motormerk erkend service-center.
- Indien aanwezig, draai de benzinekraan weer open of verwijder de klem.
- Start de motor en controleer op eventuele lekken.



Brandstof-filter

11.4.1.5 Bougie controleren of vervangen

Dit type sneeuwruimer is uitgerust met een tweecilindermotor. Dat wil dus zeggen twee bougies. Deze zitten in de cilinderkop geschroefd.

De bougie is een cruciaal onderdeel dat in een niet onbelangrijke mate de goede verbranding in de motor bepaalt. U dient dus bijgevolg elke 50 uur de bougies te controleren.



Ter info:

Lees ook de motorhandleiding door.

- Zet de motor uit en laat hem afkoelen.
Haal de sleutel uit het contact.
- Trek beide bougiekappen los van de bougies.
- Maak eerst de omgeving rond de bougie schoon en verwijder dan de bougie uit de cilinderkop. (SW 13/16")
- Controleer met behulp van voelermaten of de afstand tussen de elektroden 0,8

mm bedraagt.

- Buig desnoods de zijelektrode voorzichtig bij tot de juiste tussenafstand bereikt is.
- Als de bougie sterk aangeladen of vervuild is, dient deze te worden vervangen.
- Bougies dienen om de 200 werkuur te worden vervangen.



Let op :

Het opnieuw monteren van een oude of het monteren van een nieuwe bougie dient met de grootste zorg te gebeuren, om de schroefdraad in de cilinderkop niet te beschadigen.

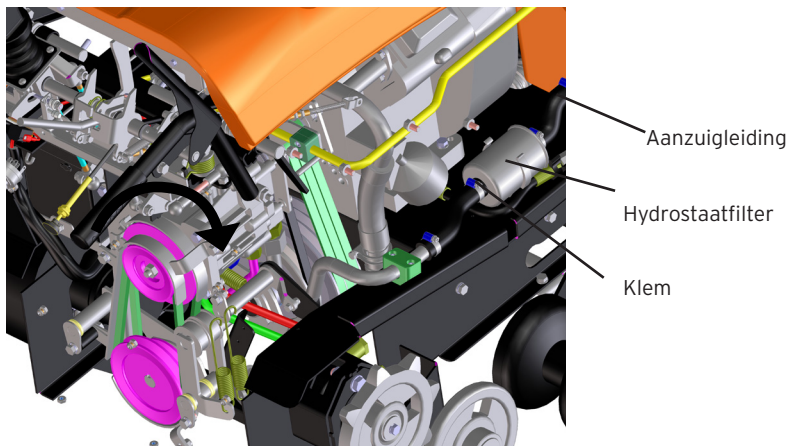
- Zet de bougie vast met een aanhaalmoment van 20 Nm.

11.4.2 Onderhoud van de hydrostaatpomp

11.4.2.1 Hydrostaatolie verversen en vervangen oliefilter

Niettegenstaande het hydraulisch circuit gesloten is, raakt de hydraulische olie toch vervuild. Dat vuil wordt continu weggefilterd door een hydraulisch filter. Wanneer deze filter vervuild raakt, neemt de oliedoorstroom af, waardoor caviteit kan optreden. Daarom is het raadzaam de olie en ook het filter iedere 500 uur te verversen/vervangen. Doe hiervoor het volgende:

- Plaats de machine onder een bepaalde helling of gebruik een pallet om onder de voorkant te schuiven zodanig dat de machine wat naar achteren kantelt.
- Zet de motor uit en haal de sleutel uit het contact.
- Zorg dat je een opvangrecipiant bij de hand hebt van ongeveer 18l.
- Open de vuldop aan de bovenkant van de tank.
- Maak de aanzuigleiding los in aan de kant van het filter. Draai hier beide klemmen los en haal het filter ervan tussen uit en laat de olie in het opvangrecipiant lopen.



- Draai nu manueel aan de aandrijfriemschijf van de hydrostaatpomp. Op die manier wordt er de resterende olie van de pomp naar het opvangrecipient gepompt. Doe dit totdat al de olie uit het hydraulisch circuit verdwenen is.
- Vervang nu de hydrostaatfilter door een nieuwe en sluit alles terug aan.

**Let op :**

Controleer ofdat het nieuwe filter correct is gemonteerd volgens de stroomrichting.

- Verwijder het opvangrecipient.
- Plaats de machine terug horizontaal.
- Giet nu xxL nieuwe hydrostaatolie in de tank. Eliet adviseert een hoogwaardige olie
- Draai manueel aan de aandrijfriemschijf van de hydrostaatpomp. Op die manier zorgt men ervoor dat het binnenwerk van hydrostaatpomp draait en alle lucht in de pomp kan verdwijnen en dat de pomp zich vult met olie.
- Sluit het reservoir terug af.
- Start de motor en verrijdt de machine een aantal meters.
- Controleer hierna terug het oliepeilniveau en vul indien nodig bij.

**Waarschuwing:**

- Een tekort aan olie in de hydrostaatpomp leidt onherroepelijk tot ernstige schade. (Dergelijk defect valt buiten de garantie)
- Denk aan het milieu : breng de olie naar een erkend inzamelpunt dat instaat voor de deskundige verwerking of recyclage ervan. Giet nooit olie in de rioolafvoer.

11.4.3 Onderhoud machine

11.4.3.1 Visuele controle

Het is essentieel voor de aanvang van het werk om de machine aan een inspectie te onderwerpen. Zo kan geanticipeerd worden op breuken en slijtage wat de levensduur van machines ten goede komt.

- Controleer of de machine bij volgas op het voorgeschreven toerental draait (3200 t/min)
- Probeer nooit de standaardafstelling van de motor te wijzigen.
- Kijk na of er geen vervorming van onderdelen opgetreden is, of lasnaden niet gescheurd zijn en of er geen overmatige speling op onderdelen zit.
- Indien afwijkingen vastgesteld worden, voert men eerst de nodige herstellingswerken of onderhoud uit.

Raadpleeg indien nodig uw erkende ELIET service center voor bijstand of voor de voorziening van vervangonderdelen. Vind de dichtst bij zijnde ELIET service center op www.eliety.eu.

11.4.3.2 Algemene smerbeurt

ELIET vindt het belangrijk hoogwaardige materialen te gebruiken omdat deze de levensduur van de machines ten goede komen in de soms toch wel extreme werkomstandigheden waarin sneeuwruimers gebruikt worden. Daarom werden in de fabriek voor de smering reeds speciale smeermiddelen gebruikt. Tevens raadt ELIET aan regelmatig alle onderstaande onderdelen te smeren:

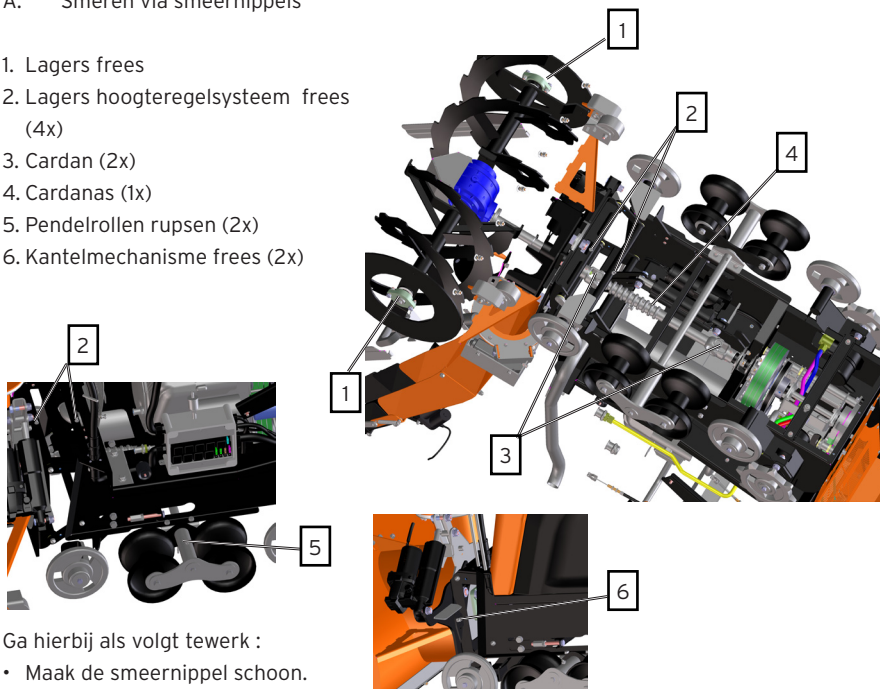
- Lagers.
- Scharnierpunten
- Wrijvingsoppervlakken

**Let op:**

De motor is zoals voor alle onderhoudswerk ook in dit geval uitgeschakeld. Haal de sleutel uit het contact.

A. Smeren via smeernippels

1. Lagers frees
2. Lagers hoogteregelsysteem frees (4x)
3. Cardan (2x)
4. Cardanas (1x)
5. Pendelrollen rupsen (2x)
6. Kantelmechanisme frees (2x)



Ga hierbij als volgt tewerk :

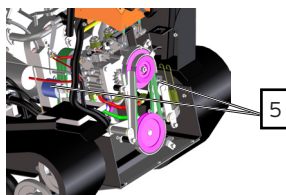
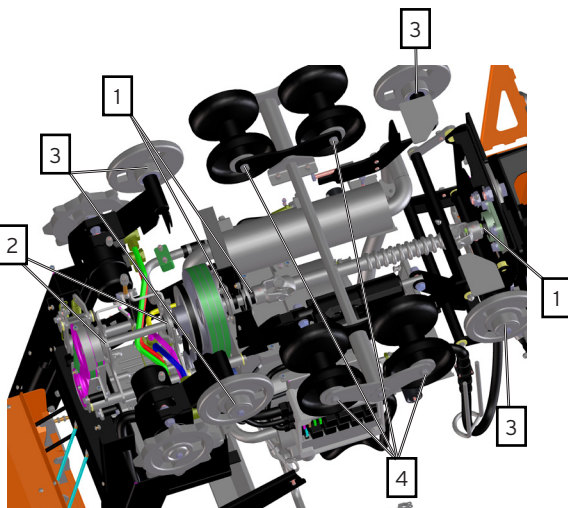
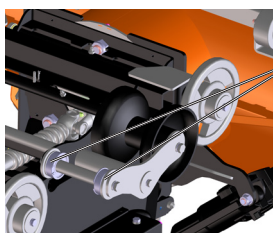
- Maak de smeernippel schoon.
- Pers met een aangepaste hefboomvetspuit nieuw smeervet in de smeernippel.
- ELIET beveelt Sunoco Multi Purpose Grease aan.
- Eén of twee pompslagen volstaan om het vet opnieuw te verdelen.
- Verwijder het vet dat langs voegen naar buiten komt.

**Let op :**

Wees vooral voorzichtig bij het persen van nieuw vet in de kogellagers. Met de druk die u met de spuit opbouwt kan u de dichtingen scheuren.

B. Smeren van lagers

1. Lagers cardanas (3x)
2. Lagers as riemoverbrenging hydrostaatpomp (2x)
3. Lagers loopwielen rupsbanden (4x)
4. Lagers Pendelrollen (8x)
5. Spanrollen riemoverbrenging (3x)



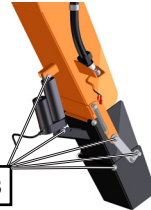
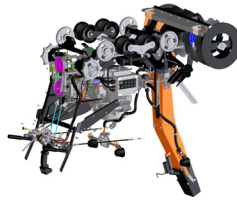
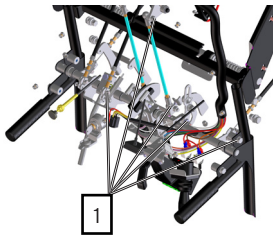
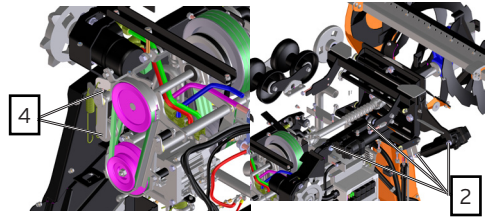
Ga hierbij als volgt tewerk :

- Verwijder met een stofdoek alle vuil die rond de voegen van de lagers vast geklit zit.
- Spuit opnieuw met de kruipolie in de voegen van de lagerdichting met de bedoeling dat de olie de lagers binnendringt.
- Alle overtollige spray wordt weggeveegd.
- Spuit Novatio White Supreme Grease in de voegen van de lagerafdichtingen.

C. Scharnierpunten smeren

Deze groep bevat ondermeer volgende punten op de machine :

1. Scharnierpunten (kogelgewrichten en scharnieren) bedieningshendels stuur
2. Scharnierpunten hoogteregeling en kantelmechanisme freeskop
3. Scharnierpunten richtingskleppen
4. Scharnierpunten spanrollen riemoverbrengingen



Ga hierbij als volgt tewerk :

- Demonteer waar mogelijk de scharnier of het gewricht.
- Spuit de wrijvende delen in met kruipolie op basis van molybdeendisulfide en laat de olie even inweken.
- Veeg alle oude smeerresten en aanklevend vuil weg.
- Gebruik perslucht om van alle minder toegankelijke delen het vuil en smeerresten van tussen de scharniervoegen te verwijderen.

D. Wrijvingsoppervlakken

Onder de noemer wrijvingsoppervlakken verzamelen we alle onderdelen die door laterale wrijving met andere onderdelen slijtage ondervinden. Ook hier is het boodschap om tussen de wrijvende oppervlakken een film van smeerstof aan te brengen die weerstand van de beweging verlagen, de slijtage minimaliseren maar ook waterafstotend is. Dergelijk oppervlakken in de machine zijn enerzijds :

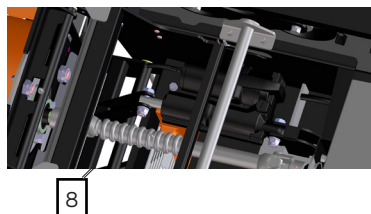
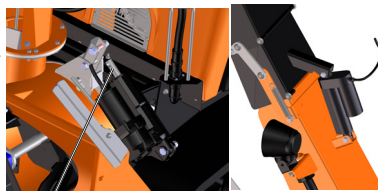
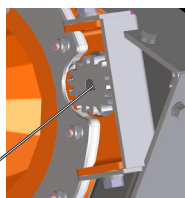
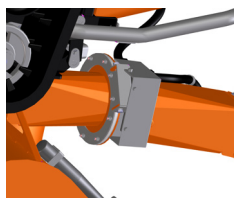
1. Kabelgeleiding bediening frees
2. Kabelgeleidingen snelheidsmodus rupsen
3. Kabelgeleiding snelheidsregeling motor
4. Kabelgeleiding dodemanshendel

- Omdat een goede werking van de bedieningshendels cruciaal is, is een regelmatige smering van de kabels uiterst belangrijk.
- Bij het smeren zal men ook eerst de kabels reinigen. Ook hier is een KLEENSPRAY een ideaal hulpmiddel.
- Spuit ook de reiniger in de kabelgeleider en beweeg tegelijk de kabel heen en weer in de geleider zodat de reiniger naar binnen schuift.
- Blaas vervolgens met perslucht in de kabelgeleider zodat de reiniger samen met het vuil onderaan uit de geleider vloeit.
- Herhaal dit een aantal keer totdat alle vuil uit de geleider verwijderd is.
- Nu kan men opnieuw smeerstof in de geleider inspuiten. ELIET raadt hier NOVATIO PTFE OIL aan.

Alle boven genoemde smeerstoffen zijn te verkrijgen bij de erkende ELIET dealer.

Naast de kabelgeleidingen hebben volgende onderdelen ook een smerbeurt nodig:

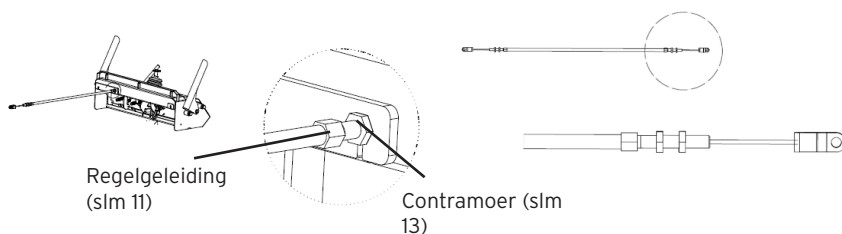
5. Tandwieloverbrenging rotatieblaaspijp
6. Zuigerstang van de actuator richtingskleppen
7. Zuigerstang actuator rotatiebeweging freeskop
8. Zuigerstang actuator hoogteregeling freeskop



- Voor het smeren van de tandwieloverbrenging voor de rotatie van de blaaspijp, moet eerst de afschermplaat verwijderd worden door de 2 M6 moeren te lossen (slm 10).
- Voor de genoemde wrijvingsvlakken zal men ook eerst met KLEENSPRAY het vroegere vet losweken om dit daarna weg te vegen met een doek.
- Vervolgens spuit men NOVATIO PTFE OIL op het wrijvingsvlak.
- Na het smeren moeten alle afschermkappen terug gemonteerd worden.

11.4.3.3 Bijregelen kabelgeleidingen

- Schakel de motor uit en haal de sleutel uit het contact.
- Kantel de afschermingen van de machine naar boven.
- Controleer of alle hendels in hun neutrale stand staan.
- Draai de contraoer(en) M8 (sleutelmaat 13 mm) los en verdraai vervolgens de regelgeleiding een aantal toeren in antiklokwijszin (= kabelgeleiding aanspannen) of klokwijszin (=kabelgeleiding lossen). Gebruik zo nodig een sleutel (slm 11 mm).
- Na het afregelen, de contraoeren terug aanspannen zodat deze instelling niet door trilling vanzelf ontregeld kan worden.



11.4.3.4 Riemsparing controleren en bijregelen

Er liggen op de machine 3 groene riemen voor de frees aandrijving, 1 zwarte riem voor de aandrijving van de hydrostaat en 2 groene riemen voor de snelheidsregeling van de hydrostaat.

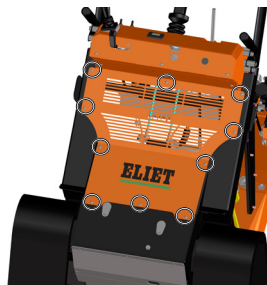
Na verloop van een aantal werkuren krijgt deze riem wat rek waardoor deze aan spanning verliest. Onvoldoende spanning op de riem zorgt er voor dat bij zware belasting de riem gaat slippen, waardoor de slijtage op de riem verhoogt en de levensduur afneemt. Een riem die onvoldoende gespannen is, klappert waardoor de kans bestaat dat de riem van de riemschijf afloopt. Controleer daarom regelmatig de riemsparing (iedere 25 werkuren).



Let op :

Span de nieuwe riem voor het eerst na een inlooperperiode van 10 werkuren.

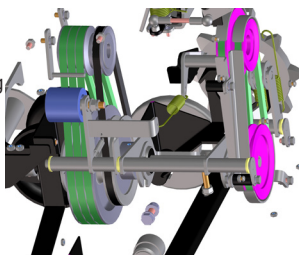
- Zoals voor elk ander onderhoud, dient u de motor steeds uit te schakelen en de sleutel uit het contact te halen.
- Kantel de afschermingen van de machine naar boven.
- Om toegang te hebben tot de riemen van de snelheidsregeling van de hydrostaat moet men de achterplaat van de machine verwijderen. Deze 10 bouten lost men met inbussleutel 4.



Riemspanning freesaandrijving

Deze 3 riemen worden aangespannen met een vlakke spanrol die men tegen de ruggen van de riemen trekt bij het neerdrücken van de bedieningshendel frees.

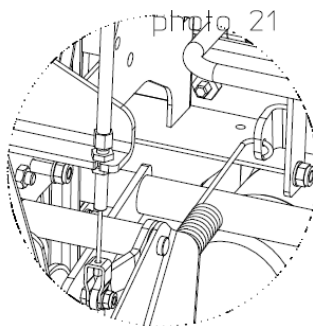
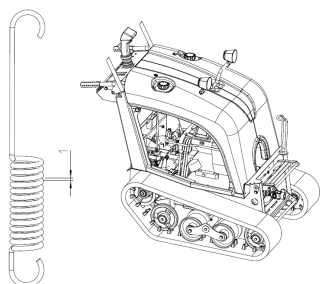
- Als de riemen een piepend geluid beginnen te maken of men merkt te weinig weerstand op de bedieningshendel dan is dit een signaal om de riemschanrol bij te regelen.
- Men bereikt de voorgeschreven riemschanning als men net voor het volledig ingedrukt hebben (op 20 mm speling tot de handgreep) van de hendel, de riemschanrol reeds volledig tegen de riemen aandrukt en op de veer begint te trekken.
- Is dit minder dan 20 mm dan zal men de drukkraft van de spanrol verhogen door de lengte van de trekkabel aan te passen.
- Er zitten twee regelmogelijkheden op de kabelgeleiding. Eén ter hoogte van de hendel en één ter hoogte van de riemaandrijving. Voor meer informatie over het bijregelen van de kabelgeleiding, zie § 11.4.3.3



Let op :

De frees mag juist niet meedraaien als de hendel in zijn rustpositie (niet bekrachtigd) staat.

- Controleer ook ofdat in rusttoestand van de hendel de afstand tussen de windingen van de trekveer 1mm bedraagt.

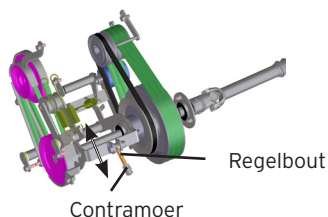
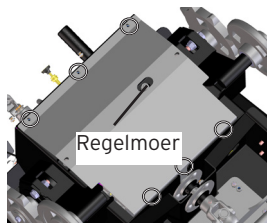


- Na het afstellen zal men alle afschermkappen terug plaatsen.

Riemspanning aandrijving hydrostaat (zwarte riem)

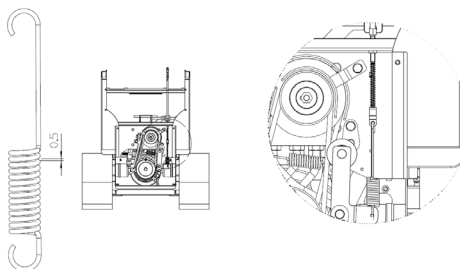
Aan de onderzijde van de sneeuwruimer vindt u een bout die de as naar beneden houdt zodat de riemen opgespannen zijn.

- Verwijder de onderplaat van de machine door de 6 bouten te lossen (SLM??) zodat de contraoer beter toegankelijk is.
- Los de contraoer van het regelsysteem. (sleutel 17)
- Met behulp van de moer aan de onderzijde van de sneeuwruimer kan men de bout naar beneden draaien (= riemen aanspannen) of naar boven draaien (=riemen lossen). Gebruik hiervoor dopsleutel nr17 met verlengstuk.
- Eens het geheel afgeregeld is, draait men de contraoer terug aan en bevestigt men terug alle afschermingen.



Riemspanning snelheidsregeling hydrostaat

- Als de riemen een piepend geluid beginnen te maken of men merkt te weinig weerstand op de bedieningshendel dan is dit een signaal om de riemspanrol bij te regelen.
- Om toegang te hebben tot de riemen van de snelheidsregeling van de hydrostaat moet men de achterplaat van de machine verwijderen. Deze 10 bouten lost men met inbussleutel 4
- Men bereikt de voorgeschreven riemspanning als men de corresponderende bedieningshendel op ongeveer 20mm afstand van zijn maximale positie houdt, de riemspanrol reeds volledig tegen de riemen aandrukt en op de veer begint te trekken.
- Is dit minder dan 20 mm dan zal men de drukkracht van de spanrol verhogen door de lengte van de trek kabel aan te passen. Er zitten twee regelmogelijkheden op de kabelgeleiding. Eén ter hoogte van de hendel en één ter hoogte van de riemaandrijving. Voor meer informatie over het bijregelen van de kabelgeleiding, zie § 11.4.3.3
- Doe dit voor zowel de trage als de hoge snelheidsregeling overbrenging.
- Controleer ook ofdat in rusttoestand van de hendel de afstand tussen de windingen van de trekveer 0,5mm bedraagt.

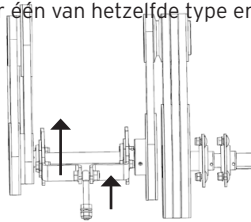


11.4.3.5 Riemen vervangen

- Zoals voor elk ander onderhoud, dient u de motor steeds uit te schakelen en de sleutel uit het contact te halen.
- Kantel de afschermingen van de machine naar boven.
- Om toegang te hebben tot de riemen van de snelheidsregeling van de hydrostaat moet men de achterplaat van de machine verwijderen. Deze 10 bouten lost men met inbussleutel 4.

Riem aandrijving hydrostaat

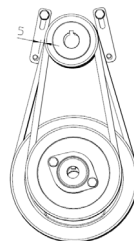
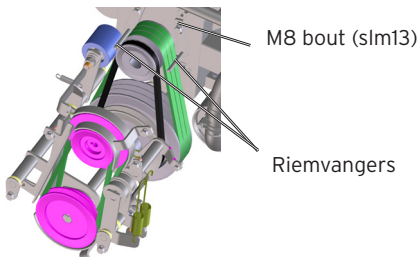
- Aan de onderzijde van de Snowbob 9018 T vindt u een bout die de as omhoog spant. Met sleutel 17 draait men deze bout los.
- Daarna kan men de zwarte riem afleggen.
- Vervang de riem door één van hetzelfde type en met dezelfde lengte. (type xxx)



- Breng nu opnieuw de correcte riemspanning (lees § 11.4.3.4) aan.
- Plaats na het afregelen en testen van de riemspanning alle afschermkappen terug.

Riemen freesaandrijving

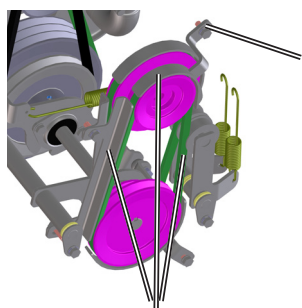
- Voor het vervangen van deze riemen moet eerst de zwarte riem afgelegd worden (zie hoger).
- Maak vervolgens beide riemvangers los door de M8 bout (sleutelmaat 13) wat los te draaien zodat de riemvanger weggekanteld kan worden.
- Vervang de riemen door hetzelfde type en met dezelfde lengte. (type xxx)
- De frees mag juist niet meedraaien als de hendel in zijn rustpositie (niet bekrachtigd) staat. Voor meer informatie over het afregelen wordt er verwezen naar § 11.4.3.4
- Na het terugplaatsen van de riemen zal men de riemvangers terugzetten om te verhinderen dat de riemen aflopen bij het ontkoppelen. Men zal een speling van 5mm instellen tussen de riemschijf en de riemvanger.



- Plaats na het afregelen en testen van de riemspanning alle afschermkappen terug.

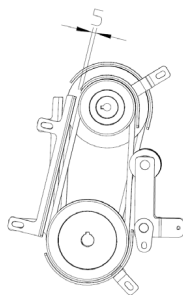
Riemen snelheidsregeling hydrostaat

- Vooraleer de riemen kunnen afgelegd worden moeten alle riemvangers eerst naar achteren geschoven worden door alle M8 bouten te lossen.
- Vervang de riemen door hetzelfde type en met dezelfde lengte. (type xxx)
- Breng nu opnieuw de correcte riemspanning (lees § 11.4.3.4) aan.
- Na het terugplaatsen van de riemen zal men de riemvangers terugzetten om te verhinderen dat de riemen aflopen bij het ontkoppelen. Men zal een speling van 5mm instellen tussen de riemschijf en de riemvanger.
- Plaats na het afregelen en testen van de riemspanning alle afschermkappen terug.



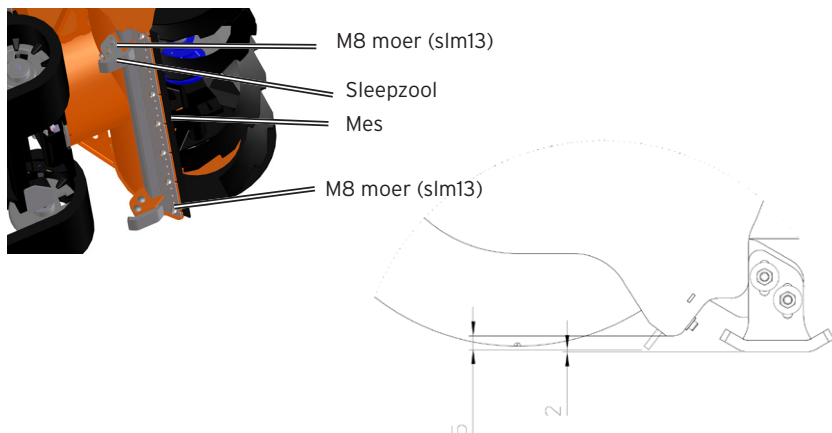
Riemvangers

M8 bout (slm13)



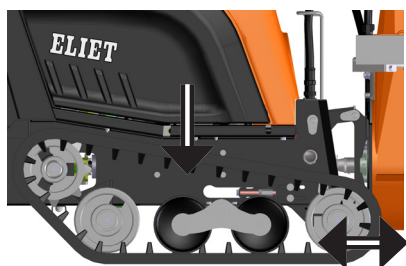
11.4.3.6 Freesblad afstellen

- Plaats de machine op een vlakke verharde ondergrond (vb. beton, asfalt...)
- Schakel de motor uit.
- Los de 2 sleepzolen gedeeltelijk door de 2 M8 moeren per zool te lossen.
- Vervolgens lost (niet volledig) men ook de 7 M8 moeren van het mes onderaan de freeskop.
- Leg het contact van de machine aan zonder de motor te starten. Op die manier is het mogelijk de positie van de freeskop te bedienen.
- Zak de freeskop totdat er een vrije ruimte van 5mm bereikt is aan beide zijden tussen het frame van de freeskop en de bodem.
- Vergendel deze positie door beide sleepzolen tegen de grond aan te schuiven en die dan vervolgens vast te zetten met de M8 moeren.
- Daarna positioneert men het mes zo dat er een speling bereikt wordt van 2mm en zet men het mes terug vast met de M8 moeren.
- Opmerking: het kan handig zijn om eerst de buitenste moeren vast te zetten en daarna de freeskop in zijn hoogste positie te zetten alvorens de overige moeren vast te draaien.

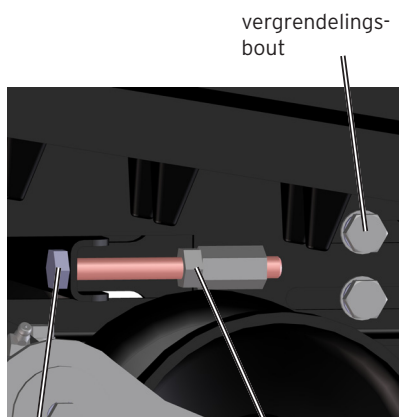


11.4.3.7 Bijregelen spanning rupsband

- Plaats de machine op een vlakke verharde ondergrond (vb. beton, asfalt...)
- Schakel de motor uit en neem de sleutel uit het contact.
- Los eerst gedeeltelijk de 2 M10 vergrendelingsbouten (sleutelmaat 17).
- Los vervolgens de M10 contraoer (sleutelmaat 17)
- Nu kan het voorste geleidingswiel naar voren bewegen door aan de M10 regelbout te draaien (sleutel17). Op die manier spannt men de rupsband aan.
- Let op: het moet nog mogelijk zijn de rupsband in het midden (tussen geleidingswiel en aandrijfwiel) nog een x-tal cm in te drukken. Zoniet regel bij.
- Wanneer de spanning van de rupsbanden correct is afgesteld, span de contraoer en de 2 vergrendelingsbouten terug vast.
- Herhaal dit voor de andere rupsband ook.



M10 regelbout
(slm17)



M10 contraoer
(slm17)

11.4.3.8 Instellen cruise-control

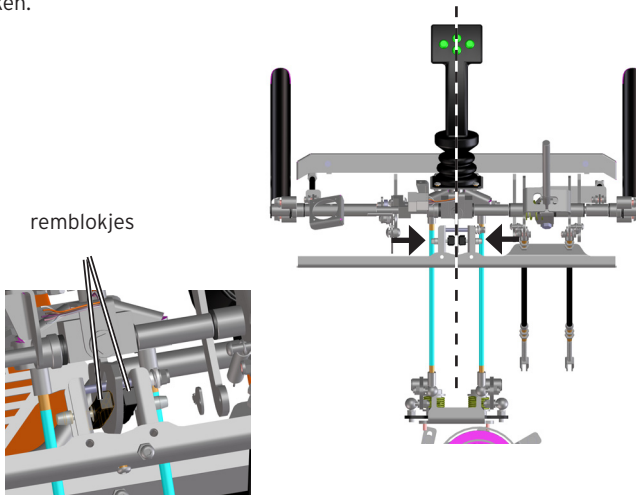
De joystick is standaard voorzien dat wanneer men deze los laat steeds zo goed als vanzelf naar zijn neutraal stand terug veert en de machine tot stilstand brengt.

Wil men tijdens het rijden een bepaalde snelheid aanhouden dan zal men dus steeds de Joystick in een bepaalde positie vast houden. Vooral tijdens het werken kan men op deze manier vaak langdurig de arm en pols in eenzelfde houding houden. Dit kan vaak tot verkramping of verveling leiden. Om dit te vermijden werd een cruise controle op de machine voorzien.

Deze functie zorgt ervoor dat de Joystick bij het vooruit of achteruit bewegen iets stroever is en niet steeds vanzelf naar zijn neutraalstand terug veert. Hierdoor blijft de Joystick zijn positie aanhouden waardoor de machine als het ware zonder bediening aan een vast ingestelde snelheid kan verder rijden.

Hoe instellen:

- Los de 2 bouten van de remblokjes en schuif deze tegen de schijf aan.
- Zorg ervoor dat beide remblokjes met een gelijke kracht tegen de schijf aandrukken en span deze terug aan.
- Controleer wel degelijk ofdat de joystick in een verticale stand staat bij het loslaten van de joystick. Indien dit niet geval zou zijn, zal de machine tijdens het rijden van zijn lijn afwijken.



12. Opbergen van de machine

- Reinig de machine (lees § 11.2.1; p.45).
- Voor het stallen van de machine gedurende een langere periode is het aan te raden onderstaande stappen te volgen:
 - Voer een groot onderhoud uit (zie 11.3).
 - Controleer alle bouten en moeren en draai ze aan waar nodig.
Verwijder alle brandstof uit de tank.
 - Retoucheer plaatsen waar de verflaag verdwenen is, of breng er een laagje smeerstof op aan om roest te voorkomen.
 - Berg de machine op in een droge, tegen regen beschutte plaats en, indien nodig, bedek ze met een dekzeil.
 - Laat de machine steeds helemaal afkoelen alvorens ze op te bergen.
 - Indien de machine buiten gestald wordt, dient ze heel zorgvuldig met een zeil te worden afgeschermd. Zorg er voor dat geen rechtstreekse waterslag op de machine kan terecht komen. Toch beveelt ELIET zeer sterk aan de machine op te bergen in een plaats beschut tegen alle weersomstandigheden, enz.
 - Stal de machine nooit langdurig in plaatsen waar de temperatuur beneden het vriespunt kan dalen.

13. Technische fiche

Motorkeuze	B&S Vanguard
Cylinders	2
Vermogen:	KW/HP, DIN 13,3/18
Motorstartstelsysteem.....	Electrisch
Werkbreedte	910 mm
Werkhoogte	600 mm
Ruimcapaciteit	115T/h
uitwerpafstand	25 m
Schroef.....	5 mm Hardox steel
Schroeftransmissie	PTO
Hoogteinstelling Schroef.....	-30 mm <> 200 mm
bescherming Schroef	slipkoppeling
Hoogte instelling Schroef.....	Electro-hydraulisch
Freeskop instelling.....	-18 ° <> +18°
Auger tiling control	Electro-hydraulic
Uitblaaspijp	Electrisch
Uitblaaspijp	Plooibaar
Draaibare uitlaatpijp	225°
Deflector	Dubbel
Deflector controle	Electrisch
Rupsbandaandrijving	2 x Hydrostatisch
Rijdsnelheid (km/h)	2 Snelheden (werk - transport)
Werksnelheid :	- 1,5 <> + 1,5 km/u
Transportsnelheid :	- 5 <> + 5 km/u
lengte rupsbanden	1030 mm
Grondcontact rupsbanden	700 mm
Breedte rupsbanden	200 mm
Basis rupsbanden	850 mm
Lichten	3 x 55 W
inhoud benzinetank	18 L
inhoud olietank	8 L
dB(A).....	106 dB(A)
Afmetingen (LxBxH in mm)	1940 mm x 920 mm x 1590 mm
Gewicht	350 kg
Comfort	Joystick
.....	Onderhoudsmeter
.....	lichaamsverwarming
.....	handverwarming
Opties steunwielen

14. CE-Conformiteitsverklaring

Machine : **Sneeuwruimer**
Model : **ELIET SNOWBOB 9018T**
Type: **MA 023 020 113**

Deze machines werden ontworpen en vervaardigd overeenkomstig de eisen in de onderstaande Europese richtlijnen :

EN 15059: "Snow grooming equipment - Safety requirements"

De ELIET machinefabriek verklaart een risicoanalyse te hebben uitgevoerd, waarmee ze te kennen geeft de gevaren en risico's van de machine te kennen. In deze kennis, zijn de nodige maatregelen ondernomen in overeenstemming met de machinerichtlijn 2006/42/EG om de veiligheid van de gebruiker, bij een juiste aanwending, te garanderen.

De waarde van het gemeten geluidsvermogen en het gegarandeerd geluidsvermogen zijn bekomen door toepassing van de procedures uit de Europese richtlijn 2006/42/EG , annex III/B punt 51 en overeenkomstig de eisen in EN 15059

Gemeten geluidsvermogeniveau Lw(A) : 106 dB(A)
Gegarandeerd geluidsvermogeniveau Lw(A) : 107 dB(A)

Datum: 01/01/11

Handtekening:



Frederic LIETAER
Zaakvoerder ELIET EUROPE NV
geboren 02/01/1975

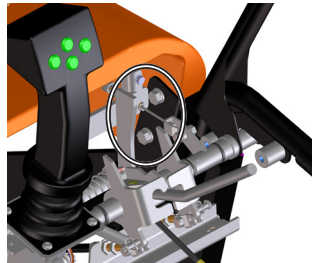
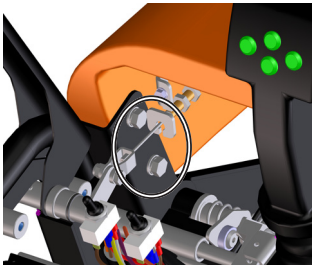
ELIET EUROPE NV
Diesveldstraat 2
B - 8553 Otegem
Belgium
Tel : +32 56 77 70 88
Fax :+32 56 77 52 13
E-mail : info@eliet.be

15. Bijlages

15.1 Demonteren tanks

In sommige gevallen kan het handig zijn om de tanks (benzine en olietank) van de machine op hun geheel naar voren te kantelen zodat de motor en andere componenten van de machine beter toegankelijk worden.

- Het is aangewezen de tanks eerst te ledigen alvorens deze te demonteren
- Verwijder de 4 M8 bouten bovenaan en de 4 m8 bouten onderaan de tank met behulp van sleutel 13.
- Nu kan de benzinetank en olietank op hun geheel naar voren gekanteld worden.
- Let hierbij op dat de toevoer- en afvoerleidingen of andere componenten niet beschadigd kunnen worden tijdens het naar voren kantelen.



15.2 DISPLAY EN FUNCTIES VAN DE METER

Digitale weergave : Totaal aantal uren (uren) of toerental (tpm)

Klokje : De meter is in de gebruiksmodus en toont het aantal uur.

RPM : De meter is in de tachometermodus en toont het toerental.

Oliekannetje : Oliepeil controleren/olie verversen

Sleuteltje : Algemeen onderhoud (zie de gebruikershandleiding).

Filter : Lucht-, olie- en voorfilter vervangen/reinigen

Pijltjes : De respectieve legendes duiden aan welk(e) filter(s) aan onderhoud toe is (zijn).

INSTALLEREN VAN DE METER

1. Klip de zwarte plastic sensor vast rond een geschikte bougiekabel. Zorg er voor dat de sensor volledig aansluit tegen de bougiekabel ; m.a.w. er mogen dus tussen kabel en sensor geen luchtspleten te bespeuren vallen.
2. Bevestig de aansluitring van de aardingspuntkabel op een stukje bloot metaal van de motor of het chassis. Veelal wordt hier de ring terminal vast gemaakt aan een bestaande bevestigingsbout van de motor.
3. Geleid de kabel van de sensor en bevestig vervolgens de meter. LET OP : Zorg er voor dat meter noch kabel de ZEER HETE oppervlakken van de motor niet kunnen raken en hou ze zo ver als mogelijk van mogelijke bronnen van interferentie. Rol het teveel aan kabel op en zorg dat het nergens kan hinderen. Lees de specifieke instructies speciaal voor het bevestigen van meters m.b.v. dubbelzijdige tape.
4. Bevestig het onontgrendelbare slot.

OPMERKING : Het is niet uitgesloten dat deze installatie reeds werd uitgevoerd door de oorspronkelijke constructeur van de machine.

WERKING VAN DE METER

- Alle functies van de meter zijn toegankelijk via de modustoets die zich onder het display van de meter bevindt.
- Bij het indrukken van deze modustoets schakelt u tussen de gebruiksmodus en de tachometermodus. Bepaalde meters zijn geconfigureerd om slechts in één modus te werken.
- Wanneer u de modustoets gedurende vier (4) seconden ingedrukt houdt, worden alle knipperende onderhoudswaarschuwingen gewist.

GEBRUIKSMODUS VAN DE METER

- De meter detecteert automatisch of de motor draait en houdt het totaal aantal bedrijfsuren bij. Het klokicoontje knippert met een tussentijd van één seconde om aan te duiden dat de meter in de gebruiksmodus telt.
- De totale tijdsduur wordt weergegeven in uur en tienden van een uur. Na zes (6) minuten verhoogt het kleinste cijfer dat de tienden aangeeft.
- De teller voor het totaal aantal bedrijfsuren telt steeds op, ongeacht of de meter nu in de tachometermodus is of dat er onderhoudswaarschuwingen knipperen.

- Eens het aantal uur gelijk is aan 9999.9, begint het tellen opnieuw vanaf 0.0 uur.

TACHOMETERMODUS VAN DE METER

- Het huidige toerental verschijnt in toeren per minuut (tpm) in stappen van 20 tpm. Het RPM-icoontje licht continu op om aan te tonen dat de tachometermodus actief is.
- Het toerental tot 9999 wordt weergegeven door de vier grootste cijfers. Wanneer het aantal tpm groter is dan 10000 wordt het kleinere rechter cijfer ook gebruikt.
- De meter schakelt automatisch van de tachometermodus naar de gebruiksmodus van zodra de motor wordt uitgezet en het toerental terugvalt tot nul.

ONDERHOUDSWAARSCHUWINGSICONEN

- De meter is geprogrammeerd in functie van de onderhoudsintervallen van de motor- en machinebouwer. Lees uw gebruikershandleiding(en) voor bijkomende gedetailleerde onderhoudsinformatie. De tabel op de volgende is bedoeld voor het bijhouden van uw onderhoudsbeurten.
- Een onderhoudswaarschuwingssicoon licht op wanneer een onderhoudsbeurt dient plaats te vinden, ongeacht de op dat ogenblik geactiveerde modus, gebruiks- dan wel tachometermodus. Na afloop van de onderhoudsbeurt, dient u het knipperende icoontje te resetten door de modustoets **INGEDRUKT** te houden tot het icoontje niet meer oplicht (duurt zo'n viertal (4) seconden).
- **EERSTE WAARSCHUWING** : Het nazien van een nieuwe motor na de eerste inlooperperiode is van cruciaal belang. Wanneer een nieuwe motor is ingelopen, **KNIPPEREN ALLE ICONEN** op de meter. Voer het onderhoud uit zoals gestipuleerd in uw gebruikershandleiding.
- Het icoon met het oliekannetje geeft aan dat de carterolie aan de beurt is. Het icoon met het sleuteltje geeft aan dat er een algemeen onderhoud dient uitgevoerd te worden overeenkomstig de instructies van de gebruikershandleiding.
- Het filtericoon wordt gebruikt in combinatie met de pijltjes "AIR", "OIL", en/of "PRE". die op de meter zijn gedrukt en die aangeven of het lucht-, olie- dan wel voorfilter aan de beurt is. De pijltjes kunnen ook nog wijzen naar andere onderhoudsbeurten van de motor of gereedschap die op de meter zijn gedrukt.
- Wanneer u de door de constructeur opgegeven onderhoudsintervallen aanhoudt, resulteert dat in een verhoogde productiviteit, een langere levensduur en in een milieuvriendelijke motor.

15.3 GARANTIEVOORWAARDEN

Beste klant,

Wij danken u voor het aanschaffen van een ELIET-product. Gefeliciteerd met de aankoop van deze machine die uw verwachtingen en uw behoeften ver zal overtreffen gedurende de komende jaren. Bij ELIET doen we er alles aan om er voor te zorgen dat onze producten correct functioneren. Daarom kan u aanspraak maken op onze garantie van 2 jaar na aankoop.

Wat is garantie ?

Het ontwerpen en produceren van producten bij ELIET gebeurt volgens strikte kwaliteitsregels. Deze hebben tot doel een lange levensduur en permanente veiligheid te garanderen. Daarom is ELIET graag bereid om gratis verborgen gebreken of afwijkingen gedurende de volledige inlooperperiode (de garantieperiode) te repareren, op voorwaarde evenwel dat de voorgeschreven procedure wordt gevolgd.

Garantievoorwaarden

De waarborgverplichting van ELIET voor nieuwe machines is onderworpen aan onderstaande voorwaarden.

I. Garantieperiode

De garantieperiode begint te lopen vanaf de dag waarop de dealer de machine oplevert aan de klant (ten hoogste één week na de aankoop) en eindigt :

- na twee jaar bij privégebruik.
- na twaalf maanden of 100 bedrijfsuren voor verhuur.
- na twaalf maanden of 100 bedrijfsuren bij semi-professioneel en/of professioneel gebruik.

De klant die wil aanspraak maken op deze garantie dient het aangekochte product te laten registreren bij ELIET. U dient hiertoe de bijgevoegde registratiekaart volledig in te vullen en terug te sturen naar ELIET.

II. Wat valt er niet onder de garantie ?

- Slijtonderdelen worden niet gedekt door de garantievoorwaarden
- Als blijkt dat een defect veroorzaakt werd door ondeskundig gebruik, verwaarlozing of gevolgschade door een externe bron (val, snippers, vreemde voorwerpen, ongeval).
- Als blijkt dat het defect veroorzaakt werd door het niet correct onderhouden van de machine conform het voorgeschreven periodiek onderhoud.
- Wanneer een defect optreedt door ondeskundige reparatie door een niet door ELIET erkende dealer of na gebruik van niet-originele ELIET-onderdelen.
- Wanneer het defect het resultaat is van het aanbrengen op onrechtmatige wijze van wijzigingen aan het oorspronkelijke ontwerp van de machine.
- Wanneer de fout optreedt door het niet conform de in deze handleiding opgenomen instructies gebruik maken van de machine.
- Als de voorgeschreven garantieprocedure niet werd opgevolgd of wanneer de garantietermijn is verstreken.
- Voor alle problemen met de motor, neem contact op met de door de fabrikant erkende onderhoudsdienst van het motormerk.

III. Procedure

- **Stap 1 :** De bijgevoegde registratiekaarten dienen volledig ingevuld te worden op de dag van aankoop. Het eerste deel van het formulier dient binnen één maand naar ELIET geretourneerd te worden. De klant dient alle resterende delen van de kaart alsook de aankoopfactuur goed te bewaren tot de garantie is verstreken. De klant dient zijn/haar aankoop te registreren op www.elieta.eu.
- **Stap 2 :** Wanneer een gebrek zich voordoet, dient dat geverifieerd te worden door de ELIET erkende dealer van de klant. Vindt de dealer dat het hier werkelijk een fabrieksfout betreft, kan deze dealer de garantie inroepen geheel overeenkomstig de opgegeven voorwaarden.
- **Stap 3 :** Bij elke garantie-aanvraag[Oduke 39971] dient een volledig ingevuld[Oduke 20906] officieel aanvraagformulier[Oduke 39972] gevoegd te worden. Dealers kunnen exemplaren van deze formulieren aanvragen bij ELIET zelf of bij een importeur/agent van ELIET.
- **Stap 4 :** De dealer bestelt de onderdelen die nodig zijn om de reparatie uit te voeren. Vervolgens faxt de dealer de bestelbon[Oduke 8844] samen met het ingevulde waarborgformulier[Oduke 38264] en een kopie van de registratiekaart[Oduke 38300].
- **Stap 5 :** Het waarborgformulier[Oduke 38264] dient geniet te worden aan de aankoopfactuur[Oduke 38265] en opgestuurd te worden naar ELIET of een importeur/agent[nl] van ELIET.
- **Stap 6 :** ELIET stuurt de aldus bestelde onderdelen op naar de dealer conform de normaal geldende leverings- en betalingsvoorwaarden.
- **Stap 7 :** De technische dienst van ELIET onderzoekt eerst de defecte onderdelen alvorens een garantieverzoek te erkennen dan wel af te wijzen. ELIET behoudt zich het recht voor autonoom te beslissen of een klant geheel conform de voorwaarden heeft gehandeld voor de wettige éénjarige of tweejarige garantie. Defecte onderdelen worden automatisch eigendom van ELIET.
- **Stap 8 :** Wanneer er op een garantieverzoek wordt ingegaan, zal ELIET de gegarandeerde onderdelen crediteren. Arbeidskosten voor reparaties worden nooit vergoed.

IV. In geval van transportschade

- Alle goederen worden geleverd af fabriek. De transportrisico's zijn geheel voor rekening van de klant. En daarom raadt Eliet ten zeerste aan de geleverde goederen te controleren bij ontvangst.
- De vastgestelde schade dient op de leveringsbon te worden vermeld alvorens deze te tekenen. Zorg er voor dat de bestuurder van het transportbedrijf zijn handtekening zet naast de opgave van de schade op uw exemplaar.
- Bij ontstentenis van een geschreven en getekende verklaring op de leveringsbon zal de transportverzekering iedere aansprakelijkheid weigeren.
- Elke aanvraag tot schadevergoeding dient bij het transportbedrijf ingediend te worden samen met een kopie van de leveringsbon en een begeleidende brief waarin de klacht expliciet wordt beschreven.
- De machine dient in de originele staat te blijven tot de verzekeraar van het transportbedrijf de machine heeft onderzocht.

REGISTRATIONCARD**ELIET CUSTOMER SERVICE**

To be able to claim the full rights to which you are entitled, it is important to register within a month after the date of purchase. Therefore fill out this registration form and return the first registration card to the ELIET Customer Service. Your purchase should be registered on the ELIET website: www.eliel.be

REGISTRATIEKAART**ELIET KLANTDIENST**

Om als klant, aanspraak te kunnen maken op waarborg dient men zich binnen de maand na aankoop bij ELIET te registreren. Hiervoor vult u onderstaand document volledig in en stuurt het eerste deel van deze registratiekaart naar de ELIET klantendienst terug. Registreer uw aankoop op de ELIET website: www.eliel.be

CARTE**SERVICE**

Pour profiter de tous les avantages auxquels vous êtes éligible, il est important de vous inscrire dans le mois suivant l'achat. Complétez donc le formulaire d'inscription et renvoyez la première partie de cette carte de service à la clientèle ELIET. Enregistrez votre achat sur le site Internet ELIET: www.eliel.be

ELIET

Registration card
Registratiekaart
Carte d'enregistrement
Registrationskarte

ELIET Customer Service
Zwevegstraat 136
B-8553 Olegem
Belgium

Customer identity / Klientgegevens / Données du Client / Kundendaten

Name / Naam / Nom / Name		First Name / Voornaam / Prénom / Vorname	
Street / Straat / Rue / Strasse		Nr / Nr / N° / Nr	Box / Bus / Boîte / App.
City code / Postnr / Code Postal / Postleitzahl		City / Plaats / Ville / Stadt	
Telephone / Telefoon / Téléphone / Telefon-Nr.		Fax / Fax / Télécopieur / Fax	
E-mail		Country / Land / Pays / Land	

Machine identity / Machinegegevens / Données de machine / Daten Maschine

Model / Model / Modèle / Model		Year of manufacture / Bouwjaar / L'année de construction / Baujahr	
Article Code / Artikel code / Code d'article / Artikel-Nr.		Serialnumber / Seriennummer / Numéro de série / Serien-Nr	
Date / Datum / Date / Datum		Signature	
Signature		Stamp of dealer	
Signature		Stempel van handelaar	
Unterschrift		Cachet de revendeur	
		Stempel Fachhändler	

I declare that all information that was filled in is correct and truthful. I also declare to have read and understood the operating manual and the warranty conditions.
Ik verklaar dat al deze gegevens waarheidsgetrouw werden ingevuld. Hierdoor geef ik te kennen de gebruiksaanwijzing en de voorwaarden te hebben gelezen en begrepen.
Je déclare que toutes les données complétées sont correctes et véridiques. Je déclare également d'avoir lu et compris les notices du mode d'emploi et les conditions de garantie.
Ich erkläre hiermit, dass alle angegebenen Daten korrekt und wahrheitsgemäß gemacht wurden. Ich erkläre ebenso, dass ich die Garantiebedingungen gelesen und verstanden habe.

Put a crossmark to which application this machine was used
Zet een kruis bij de toepassing waarbij deze machine wordt ingezet
Indiquez avec une croix l'environnement dans lequel la machine a été utilisée.
Kreuzen Sie an, für welche Art von Gebrauch die Maschine bestimmt ist.

- Home use / Particulier gebruik / Usage particulier / Private Nutzung
 Professional Landscaping / Hoveniersbedrijf / Usage Professionnel / Gewerbliche Nutzung
 Forestry / Bosbouw / Forêt / Forstbetrieb
 Public Groundscare / Openbare groenvoorziening / Espaces Verts Public / Öffentliche Grünflächenversorgung
 Rental / Verhuur / Location / Vermietung

**Dit document dient binnen de maand na aankoop teruggestuurd te worden naar de ELIET Klantendienst.
This document has to be returned to ELIET Customer Service within a month after purchase.
Renvoyez ce document au Service après-vente ELIET dans le mois suivant à la date d'achat.
Dieses Dokument muss innerhalb eines Monats nach Kaufdatum an den ELIET Kundendienst zurückgeschickt werden.**

